

بسم الله الرحمن الرحيم



مصرف الإمارات الإسلامي EMIRATES ISLAMIC BANK

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي
الطابق ١٣، برج المكاتب
دبي فيستيفال سيتي، دبي
هاتف: ٢٢٨٧٤٧٤ (٤) +٩٧١
فاكس: ٢٢٢٧٣٢١ (٤) +٩٧١

ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة
الموقع الإلكتروني: www.emiratesislamicbank.ae

البيانات المالية الموحدة


للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

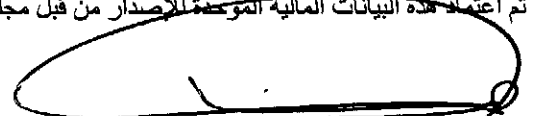
صفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة
٢	قائمة المركز المالي الموحد
٣	بيان الدخل الموحد
٤	بيان الدخل الشامل الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد
٥٤ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
قائمة المركز المالي الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم		
١,١٢١,٤٦٦	١,١٩٥,١٦٧	٤	نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٦٨,٨١٣	٨٩,٢٤١	٥	مستحق من بنوك
١٢,٣٧٢,٢٧٤	٣,٥٣٧,١٣١	٦	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
١٤,٦٢٥,٧٢٢	١٢,٩٦٩,٠٤١	٧	نم أنشطة تمويلية مدينة
٢,٨٣٩,٩٦٠	٢,١٩٧,٥٩١	٨	استثمارات
١,٣١٧,٩١٨	١,١١١,٣١٧	٩	استثمارات عقارية
٢٩٥,٨٥٧	٢٨٥,٣٨٩	١٠	مصرفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
١٠٤,٥٠٥	٩٨,٩١٨	١١	موجودات ثابتة
<u>٣٢,٧٤٦,٥١٥</u>	<u>٢١,٤٨٣,٧٩٥</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٢٤,٢٢٢,٨٦٥	١٧,١٢٥,١٥٢	١٢	حسابات المتعاملين
٣,٧١٢,٠٧٦	٨٧,٦٣٤	١٣	مستحق لبنوك
٧٩٠,٨٢٢	٧٠٩,٩٩٨	١٤	مطلوبات أخرى
١١,٧٠٤	١,٠٥٣		زكاة مستحقة
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	١٥	وكالة استثمارية
<u>٢٩,٨١٩,٣٣٩</u>	<u>١٩,٠٠٥,٧٠٩</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	١٦	رأس المال
٢٠٦,٨٦٥	٢٠٦,٨٦٥	١٧	احتياطي قانوني
١١٢,٦٤٤	١١٢,٦٤٤	١٧	احتياطي عام
-	٥١٥		التغيرات المترجمة في القيمة العادلة
٨٦,٨٠٤	(٣١٥,٧٤٤)		(خسائر مترجمة) / أرباح محتجزة
<u>٢,٨٣٦,٧٣٥</u>	<u>٢,٤٣٤,٧٠٢</u>		إجمالي حقوق المساهمين
٩٠,٤٤١	٤٣,٣٨٤	١٨	حقوق الأقلية
<u>٢,٩٢٧,١٧٦</u>	<u>٢,٤٧٨,٠٨٦</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>٣٢,٧٤٦,٥١٥</u>	<u>٢١,٤٨٣,٧٩٥</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
٤,٢٠٨,٥٥٨	٤,٣٦٠,١٣٨	١٩	الالتزامات والمطلوبات الطرنة
<u>١,٢٨٥,٥٥٠</u>	<u>١,٢٨٥,٥٥٠</u>	٢٠	الموجودات المدارة

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١١.


الرئيس التنفيذي


رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
			الإيرادات
٩١٩,٨٨٣	٦٩٩,٩٥١	٢١	إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية
٤٩,٠٩١	(٤٥,٥٣١)	٢٢	(خسائر)/إيرادات من استثمارات في أوراق مالية، صافية
٣٤٥,٤١٩	٢٤٠,٦٤٢	٢٣	إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة، صافية
٢٣,٠١٦	١٩,٣٠١	٢٤	إيرادات عقارية، صافية
٢٣٣,٢٤٢	٢٣٧,٩٠٤	٢٥	إيرادات عمولات ورسوم، صافية
٨٠,٨٨٦	٣٨,٥٩٣	٢٦	إيرادات تشغيلية أخرى، صافية
<u>١,٦٥١,٥٣٧</u>	<u>١,١٩٠,٨٦٠</u>		إجمالي الإيرادات
			المصروفات
(٣٧٨,٦٢٣)	(٤٣٠,٠٣٥)	٢٧	مصروفات عمومية وإدارية
(١٧,١٨٩)	(٢٥,١٤٤)		استهلاك عقارات استثمارية
<u>(٣٩٥,٨١٢)</u>	<u>(٤٥٥,١٧٩)</u>		إجمالي المصروفات
١,٢٥٥,٧٢٥	٧٣٥,٦٨١		صافي الإيرادات التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٥٣٠,٥٢٦)	(٧٨٣,٢٨٩)	٢٨	مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاسترداد
٧٢٥,١٩٩	(٤٧,٦٠٨)		صافي (الخسائر)/الإيرادات التشغيلية بعد مخصصات انخفاض القيمة
(٦٦٥,٨٥٩)	(٤٠٠,٩٤٤)	٢٩	حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح
٥٩,٣٤٠	(٤٤٨,٥٥٢)		صافي (خسائر)/أرباح للسنة
			موزعة على:
٦١,٢٦٢	(٤٠١,٤٩٥)		مساهمي المصرف
(١,٩٢٢)	(٤٧,٠٥٧)	١٨	حقوق الأقلية
٥٩,٣٤٠	(٤٤٨,٥٥٢)		صافي (خسائر)/أرباح للسنة
٠.٠٢٥	(٠.١٦٥)	٣٠	(خسائر)/ربحية السهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٩,٣٤٠	(٤٤٨,٥٥٢)	صافي (خسائر)/أرباح للسنة
٦,٦٧٩	٥١٥	إيرادات معدلة أخرى - التغييرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة
<u>٦٦,٠١٩</u>	<u>(٤٤٨,٠٣٧)</u>	إجمالي (الخسائر)/الإيرادات الشاملة للسنة
٦٧,٩٤١	(٤٠٠,٩٨٠)	إيرادات شاملة عائدة إلى:
(١,٩٢٢)	(٤٧,٠٥٧)	مساهمي المصرف
<u>٦٦,٠١٩</u>	<u>(٤٤٨,٠٣٧)</u>	حقوق الأقلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحّد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

إجمالي حقوق الملكية	حقوق الألبية		النسوية إلى حقوق المساهمين في المصرف					حقوق الملكية	
	ألف درهم	ألف درهم	المجموع	ألف درهم	ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة لأرباح محتجزة (خسائر متراكمة) /	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٩٢٧,١٧٦	٩٠,٤٤١	٢,٨٣٦,٧٣٥	٨٦,٨٠٤	-	-	١١٢,٦٤٤	٢٠٦,٨٢٥	٢,٤٣٠,٤٢٢	كما في ١ يناير ٢٠١١
(٤٤٨,٥٥٢)	(٤٧,٥٥٧)	(٤٠١,٤٩٥)	(٤٠١,٤٩٥)	-	-	-	-	-	صافي (خسائر) السنة
٥١٥	-	٥١٥	-	٥١٥	-	-	-	-	أرباح شاملة أخرى معطلة السنة
(١,٥٥٣)	-	(١,٥٥٣)	(١,٥٥٣)	-	-	-	-	-	زكاة مستحقة
٢,٤٧٨,٠٨٦	٤٣,٣٨٤	٢,٤٣٤,٧٠٢	(٣١٥,٧٤٤)	٥١٥	-	١١٢,٦٤٤	٢٠٦,٨٢٥	٢,٤٣٠,٤٢٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢,٨٧٢,٨٦١	٩٢,٣٦٣	٢,٧٨٠,٤٩٨	١٦٥,٧٣٤	(٦,٦٧٩)	-	١٠٦,٥١٧	٢٠٠,٧٣٨	٢,٣١٤,٦٨٨	كما في ١ يناير ٢٠١٠
٥٩,٣٤٠	(١,٩٧٢)	٦١,٢٦٢	٦١,٢٦٢	-	-	-	-	-	صافي أرباح السنة
٦,٦٧٩	-	٦,٦٧٩	-	٦,٦٧٩	-	-	-	-	أرباح شاملة أخرى معطلة السنة
-	-	-	(١١٥,٧٣٤)	-	-	-	-	١١٥,٧٣٤	إصدار أسهم منحة
-	-	-	(١٢,٧٥٤)	-	-	٦,١٢٧	٦,١٢٧	-	المحول إلى الاحتياطيات
(١١,٧٠٤)	-	(١١,٧٠٤)	(١١,٧٠٤)	-	-	-	-	-	زكاة مستحقة
٢,٩٢٧,١٧٦	٩٠,٤٤١	٢,٨٣٦,٧٣٥	٨٦,٨٠٤	-	-	١١٢,٦٤٤	٢٠٦,٨٢٥	٢,٤٣٠,٤٢٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير محققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
ألف درهم	ألف درهم		
٥٩,٣٤٠	(٤٤٨,٥٥٢)		صافي (خسائر)/أرباح للسنة
تسويات لـ:			
٢٨٣,٢٥٩	٥٢٩,٢٢١		مخصصات انخفاض ذمم أنشطة تمويلية مدينة، صافية
١٠٧,٩٢٥	٥٤,٤١٣		مخصصات انخفاض استثمارات، صافية
١٣٩,٣٤٢	١٩٩,٦٥٥		مخصصات انخفاض استثمارات عقارية
(١٢,٤١١)	(١٤,٥٩١)		إيرادات توزيعات الأرباح
(١٨,٣٦٠)	(٣,٤٢٦)		أرباح بيع استثمارات
(٣,٧٧٢)	-		أرباح بيع عقارات استثمارية
(٤٦,٢٠٠)	-		أرباح معترف بها من أرض منحة
٣٢,٣٩١	٩٩,٩٩٦		خسائر إعادة تقييم استثمارات في أوراق مالية من خلال الأرباح والخسائر
١٧,١٨٩	٢٥,١٤٤		استهلاك استثمارات عقارية
٢٥,٢٢٤	٢١,٧٢٧		استهلاك موجودات ثابتة
٥٨٣,٩٢٧	٤٦٣,٥٨٧		أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
(٦٢,٤٤٧)	(٣٤,٥٩٣)		التغيرات في الاحتياطي لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(١,٢٥٠,٤٥٣)	(٣,٧١٣,٨١٩)		التغيرات في المستحق من الشركة القابضة للمجموعة
١,٧٩٦,٨١٩	١,١٢٧,٤٦٠		التغيرات في ذمم الأنشطة التمويلية المدينة
٣١,٣٩٢	١٠,٤٦٨		التغيرات في المصروفات المدفوعة مقدما والموجودات الأخرى
٤,٨٠٤,٧٧٨	(٧,٠٩٧,٧١٣)		التغيرات في حسابات المتعاملين
٢,٥٠٥,٣٧٦	(٣,٦٢٨,٠٨٣)		التغيرات في مستحق لبنوك (حسابات وكالة استثمارية)
٩٤,٦٥٠	(٨٠,٨٢٤)		التغيرات في الالتزامات الأخرى
٦,٦٧٩	٥١٥		التغيرات المترجمة في القيمة العادلة
(١٣,١٢١)	(١١,٧٠٤)		الزكاة المدفوعة
٨,٤٩٧,٦٠٠	(١٢,٩٦٤,٧٠٦)		صافي النقد(المستخدم في)/ من الأنشطة التشغيلية
الأنشطة الاستثمارية			
٥٧٦,٤٢٩	٤٦٥,٦٥٢		استرجاعات استثمارات في أوراق مالية، صافية
٢٤١,٧٢٥	٢٥,٧٣٤		العائدات من بيع أوراق مالية استثمارية
١٢,٤١١	١٤,٥٩١		إيرادات توزيعات أرباح مقبوضة
(٢١,٠٩٣)	(١٨,١٩٨)		التغيرات في استثمارات عقارية
١٣,٧٠٣	-		العائدات من بيع استثمارات عقارية
(١٥,٦١٣)	(١٦,١٤٠)		صافي التغير في الموجودات الثابتة
٨٠٧,٥٦٢	٤٧١,٦٣٩		صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
٩,٣٠٥,١٦٢	(١٢,٤٩٣,٠٦٧)		صافي التغير في النقد وما يعادله
٥,٩٢٩,٣٦٤	١٥,٢٣٤,٥٢٦	٣١	النقد وما يعادله في بداية السنة
١٥,٢٣٤,٥٢٦	٢,٧٤١,٤٥٩	٣١	النقد وما يعادله في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقاً - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥، وتخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحويل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحويل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة قابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم للشركة قابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للإستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٣٣ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية الموحدة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركتيه التابعتين (يشار إليها معا بـ "المجموعة").

نسبة الملكية	التاريخ وبلد التأسيس	الأنشطة	شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية ذ.م.م
١٠٠%	٢٦ أبريل ٢٠٠٦، الإمارات العربية المتحدة	خدمات وساطة مالية	• شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ
٤٠%	٩ يونيو ٢٠٠٨، الإمارات العربية المتحدة	استثمار في مشروعات عقارية وتأسيسها وإدارتها	

يسيطر المصرف على إدارة شركة إثمار للتطوير العقاري من خلال تمتعه بأغلبية الأصوات في مجلس إدارة الشركة.

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والإستثمار المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والقواعد والأسس المعتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمجموعة ومتطلبات القوانين السارية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

(ب) أساس القياس

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا الحالات الآتية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.
- قياس بعض الإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

(ج) العملة المستخدمة في عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي العملة الرسمية للمجموعة. تم تقريب الأرقام المالية لأقرب عدد صحيح بالآلاف الدراهم، ماعدا ما يتم الإشارة إليه بغير ذلك.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تمة)

(د) أساس التوحيد

- الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي الشركات التي يكون بمقدور المصرف السيطرة على سياساتها المالية والتشغيلية - سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة - بغرض الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد بيانات الشركات التابعة بالكامل من تاريخ بدء المصرف السيطرة على إدارتها، ويتوقف توحيد البيانات المالية من تاريخ انتهاء هذه السيطرة. تشمل هذه البيانات المالية الموحدة على عمليات الشركات التابعة التي يسيطر المصرف على إدارتها.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة باستخدام سياسات محاسبية متماثلة للمعاملات والاحداث الأخرى التي تتشابه في حالاتها وظروفها.

يتم حذف واستبعاد أي معاملات أو إيرادات ومصروفات - عدا أرباح وخسائر المعاملات بالعملة الأجنبية - ضمن المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة، حيث يتم استبعاد أية خسائر غير محققة بنفس طريقة استبعاد الأرباح غير المحققة، ما لم يوجد دليل على انخفاض القيمة.

- إدارة المحافظ

تقوم المجموعة بإدارة الأصول المحتفظ بها كأدوات استثمارية أخرى نيابة عن المستثمرين. ولا تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة على البيانات المالية لهذه الوحدات، إلا في حالة سيطرة المجموعة على نشاطات هذه الوحدات. تظهر المعلومات الخاصة بالموجودات التي تديرها المجموعة في إيضاح ٢٠.

(هـ) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة استخدام تقديرات محاسبية جوهرية معينة. كما يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وإفتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وعلى مبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات المعلنة، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات والأحكام.

يتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والأحكام التي تركز على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة. يتم الاعتراف بأية تعديلات في التقديرات المحاسبية في نفس الفترة التي يتم التعديل فيها وفي أي فترة مستقبلية تتأثر بها، وفيما يلي أهم النقاط التي تتطلب استخدام التقديرات.

هـ-١ مخصصات انخفاض قيمة ندم أنشطة مدينة وأوعية استثمارية

تقوم المجموعة بمراجعة ذمم الأنشطة التمويلية المدينة والأوعية الاستثمارية لتقييم انخفاض القيمة بصورة منتظمة، ولتقرير إذا ما كان سيتم تسجيل مخصص خسارة ما في بيان الدخل الموحد، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية والأوضاع المالية وصافي القيمة الممكن تحقيقها لضمادات كل مدين. إن المنهجية والافتراضات المستخدمة في تقييم مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية يتم مراجعتها بصورة منتظمة لتقليل أي فروق بين الخسارة التقديرية والخسارة الفعلية.

بالإضافة إلى قيام المجموعة بتحديد مخصص مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، تقوم المجموعة أيضاً بوضع مخصص عام لانخفاض القيمة المتراكم للاعتراف بأنه في أي تاريخ للميزانية العمومية سوف يكون هناك مبلغ للتمويل الإسلامي والأوعية الاستثمارية التي تم تخفيض قيمتها حتى من خلال نقطة إطلاق محددة للاعتراف بالخسارة التي لم تقع بعد (والتي تعرف بـ"مدة الظهور").

هـ-٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما لا يمكن اشتقاق القيم العادلة، من أسعار مدرجة قائمة، للأصول المالية والمطلوبات المالية المدرجة بقائمة المركز المالي الموحد فإنه يتم تسجيلها بالتكلفة التاريخية.

هـ-٣ انخفاض قيمة الأصول الغير المالية

في تاريخ إعداد البيانات المالية الموحدة، يقوم المصرف بمراجعة القيمة المرحلية لموجوداته الملموسة للتعرف إذا ما كان هناك مؤشرا لانخفاض في قيمتها، فإنه يتم تقدير القيمة المستردة للموجودات حتى يتم تحديد خسائر الانخفاض في القيمة إن وجد. القيمة المستردة هي القيمة العادلة مطروحا منها تكلفة البيع أو القيمة التقديرية أيهما أعلى.

(و) التغيير في السياسة المحاسبية

الإفصاح عن المعاملات مع الأطراف ذات علاقة، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل):

طبقت المجموعة المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل): الإفصاح عن المعاملات مع أطراف ذات علاقة. تم الاعتراف بالتغيير في السياسة المحاسبية بأثر رجعي وفقاً لأحكام المرحلة الانتقالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤.

يظهر إيضاح ٣٢ بيانات وتفاصيل الإفصاح الجديد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

باستثناء ما ورد في ٢(و) أعلاه، التغيير في السياسة المحاسبية، تقوم المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية التالية للفترات المبينة:

(أ) الأدوات المالية غير المشتقات

(١) التصنيف

تصنف المجموعة موجوداتها المالية على النحو الآتي: ذم أنشطة تمويلية مدينة، استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، استثمارات متاحة للبيع، استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وموجودات أخرى.

ذم أنشطة تمويلية مدينة

- **المراوحة:** هي عقد بين المجموعة والمتعامل، تباع المجموعة بموجبه للمتعامل سلعة أو عقاراً سبق للمجموعة شراؤها وحيازتها بناءً على وعد من المتعامل بشرائها من المجموعة وفقاً لشروط معينة. يتكون سعر البيع من التكلفة وهامش ربح متفق عليه.
- **الإجارة التمويلية:** هي عقد تقوم المجموعة (المؤجر) بموجبه بتأجير عين موصوفة للمتعامل (المستأجر)، وذلك لمدة معينة مقابل إيجار محدد. قد تنتهي الإجارة التمويلية بانتقال ملكية العين للمستأجر في نهاية مدة الإجارة، أو عندما تحول المجموعة المخاطر والعوائد الهامة المرتبطة بملكية الأصل إلى المستأجر.
- **الاستئناح:** هو عقد بين المجموعة والمتعامل، تقوم المجموعة بتطوير وبيع عقار للمتعامل، وفقاً لمواصفات معينة متفق عليها. يقوم المصرف بتطوير العقار إما بنفسها أو من خلال مقاول من الباطن، ثم يسلمه للمتعامل في تاريخ محدد وبشأن متفق عليه.
- **الوكالة:** هي عقد تقدم المجموعة بموجبه مبلغاً من المال للوكيل، الذي يقوم باستثماره وفقاً لشروط معينة مقابل أجر محدد (مبلغ مقطوع أو نسبة من المال المستثمر). يضمن الوكيل المبلغ المستثمر في حالة تقصيره أو إهماله أو إخلاله بأي من شروط عقد الوكالة.
- **المضاربة:** هي عقد بين طرفين، يقدم أحدهما المال (ويسمى رب المال) بينما يقدم الآخر الجهد والخبرة لاستثمار هذا المال (ويسمى المضارب) الذي يقوم باستثمار هذه الأموال في مشروع أو نشاط محدد. يستحق المضارب نظير جهده وخبرته نسبة متفق عليها من صافي ربح المضاربة كأتعاب إدارة. في حالة الخسارة الطبيعية يخسر رب المال ماله، ويخسر المضارب جهده. أما في حالة تقصير المضارب أو إهماله أو إخلاله بأي من شروط وأحكام عقد المضاربة فيتحمل وحده كافة الخسائر. تقوم المجموعة بدور المضارب حين تقبل الأموال من أصحاب حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة، وتقوم بدور رب المال حين يستثمر تلك الأموال على أساس المضاربة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) الأدوات المالية غير المشتقات (تتمة)

(١) التصنيف (تتمة)

استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

هي موجودات مالية غير مشتقة ذات مبالغ محددة أو ممكن تحديدها، ولها تواريخ استحقاق ثابتة، والتي تنوي إدارة المصرف الاحتفاظ بها حتى تواريخ استحقاقها. تمثل الصكوك أغلبية هذا النوع من الاستثمارات.

الصكوك: هي منتجات تخضع لأحكام الشريعة الإسلامية ومعتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف، وهي وثائق متساوية القيمة تمثل حصصاً شائعة في ملكية أعيان أو منافع أو خدمات، أو في موجودات مشروع معين أو نشاط استثماري خاص.

استثمارات متاحة للبيع

إن الاستثمارات المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة والتي لا يتم تصنيفها ضمن أي فئة أخرى من الموجودات المالية. إن الأوراق المالية غير المسعرة التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة يتم ترحيلها بالتكلفة بعد طرح مخصصات انخفاض القيمة، أما الأوراق المالية المسعرة أو التي يمكن قياس قيمتها بصورة موثوقة يتم ترحيلها بالقيمة العادلة.

استثمارات في أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل

تحتفظ المجموعة بموجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل، وذلك في حالة قدرتها على إدارة الموجودات وتقييمها وإظهارها داخلياً على أساس القيمة العادلة، لتلافي نشوء أي عدم توافق محاسبي جوهري.

تشتمل الموجودات المالية المبوبة ضمن هذا التصنيف على أسهم حقوق الملكية والصناديق. يتم الاعتراف الأولي بهذه الاستثمارات بالتكلفة بعد استبعاد تكاليف المعاملة، ويتم لاحقاً الاعتراف بها بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر تنتج لاحقاً من القياس ضمن بيان الدخل.

(٢) الاعتراف بالأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في تاريخ المتاجرة، والذي تصبح فيه المجموعة طرفاً متعاقداً بشأن تلك الأدوات المالية، أو عندما تتعهد المجموعة بشراء أو بيع تلك الموجودات. ويتم الاعتراف بالذمم التمويلية المدينة في تاريخ تحول مخاطر ملكية الأصل لطرف آخر أو طبقاً للشروط التعاقدية.

(٣) إيقاف الاعتراف بالأدوات المالية

يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما ينتهي حق المجموعة التعاقدية في استلام تدفقات نقدية من تلك الموجودات المالية، أو عندما تُحِيل المجموعة حق استلام تدفقات نقدية تعاقدية من تلك الموجودات في معاملة ما، حيث تقوم المجموعة بتحويل كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية الأصل لطرف آخر.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تنتهي المساءلة بها أو إلغائها أو انتهاء مدتها.

(٤) قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به تبادل الموجودات أو إطفاء المطلوبات بين طرفين بمعرفتهما وإرادتهما التامة في سياق العمل الاعتيادي في تاريخ القياس.

يتم الاعتراف الأولي بالأدوات المالية بالتكلفة شاملة تكاليف المعاملة إلا في حالة الاستثمارات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) الأدوات المالية غير المشتقات (تتمة)

(٤) قياس القيمة العادلة (تتمة)

تقاس ذم الأنشطة المالية المدينة بالتكلفة المطفأة ناقصاً أية مخصصات لانخفاض القيمة، إن وجدت.

يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيير في "القيمة العادلة للموجودات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل". ويتم الاعتراف بأرباح أو خسائر تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع ضمن بيان الدخل الشامل إلى أن يتم عدم الاعتراف أو انخفاض قيمة الموجودات المالية، وحينئذ يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر المتراكمة والتي سبق الاعتراف بها ضمن حقوق الملكية، ضمن بيان الدخل الموحد.

بعد القياس المبدئي، فإن كافة "الموجودات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل" يتم قياسها بالقيمة العادلة، باستثناء الحالات التي لا يكون فيها للأداة سعر سوقي مدرج في سوق نشط، ولا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة، عندها يتم بيان تلك الأداة بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة بعد طرح خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

(٥) التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجودات أو المطلوبات المالية هي المبلغ التي تقاس به عند الاعتراف الأولي، ناقصاً الدفعات الأساسية، وإضافة أو طرح الإطفاء المتراكم، باستخدام طريقة معدل العائد الفعال، أية فروقات بين المبلغ المعترف به مبدئياً والمبلغ كما هو عند تاريخ الاستحقاق ناقصاً أي انخفاض في القيمة.

(٦) الإظهار بالصافي

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات بين المجموعة وطرف آخر، وعرض المبالغ الصافية في الميزانية العمومية عندما يكون للمجموعة والطرف الآخر الحق القانوني بمقاصة المبالغ.

يتم إظهار الإيرادات والمصروفات بالصافي عندما تجيزه المعايير المحاسبية.

(٧) تحديد وقياس مخصص الإنخفاض في القيمة

يتم قياس المبلغ القابل للإسترداد من ذم الأنشطة التمويلية المدينة بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، بعد تعديلها بمعدل الربح الفعال. لا يتم تعديل أرصدة المعاملات قصيرة الأجل.

يتم إظهار ذم الأنشطة التمويلية المدينة صافية من مخصصات الإنخفاض في القيمة. يتم تكوين المخصصات بصفة فردية مقابل تلك الذمم التي تعرضت لانخفاض في القيمة عند مراجعة أرصدها المستحقة بصفة مستمرة وتخفيضها لتساوي صافي مبالغها الممكن تحصيلها في تاريخ الميزانية العمومية.

يتم تقدير التدفقات النقدية لمحفظه الموجودات المتماثلة بناءً على الخبرات السابقة، والأخذ في الاعتبار التصنيف الائتماني للمتعاملين، وكذلك مستوى انتظام السداد.

عند التأكد من عدم إمكانية تحصيل أي دين، وبعد اتخاذ كافة الإجراءات القانونية وتحديد الخسارة بصفة نهائية، فإنه يتم شطب مبلغ الدين مباشرة وفي حالة حدوث تحسن على انخفاض القيمة في فترة لاحقة، وتم ربط التحسن في القيمة بصورة موضوعية إلى حدث بعد الشطب، فإنه يتم استرجاع المخصص ضمن بيان الدخل الموحد.

يتم قياس خسائر إنخفاض في قيمة الموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة بالفرق بين القيمة المرحلة لها والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية منها، والمعدلة على أساس معدل الأرباح الفعال الأساسي. يتم الاعتراف بالخسائر ضمن بيان الدخل الموحد وتظهر كمخصص انخفاض في القيمة مقابل ذم الأنشطة التمويلية المدينة، ويستمر الاعتراف بأرباح الموجودات ذات القيمة المنخفضة. وفي حالة حدوث تحسن على انخفاض القيمة في فترة لاحقة، فإنه يتم استرجاع المخصص ضمن بيان الدخل الموحد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) الأدوات المالية غير المشتقات (تتمة)

(٧) تحديد وقياس مخصص الإنخفاض في القيمة (تتمة)

يتم تحويل خسائر الإنخفاض المتراكمة في قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع عند تحققها بتحويلها مباشرة من بيان الدخل الشامل الموحد إلى بيان الدخل الموحد.

إن الخسائر المتراكمة المحولة تمثل الفرق بين تكلفة الاقتناء بعد طرح أية دفعات أساسية وإطفاءات، والقيمة العادلة الحالية بعد طرح أية خسائر انخفاض في القيمة تم الاعتراف بها سابقا ضمن بيان الدخل. تظهر التغيرات الإيجابية في مخصصات الإنخفاض في القيمة كأحد مكونات الإيرادات.

وحيثما تزيد القيمة العادلة لاحقا للإستثمارات المتاحة للبيع، وكان من الممكن ربط الزيادة بصورة موضوعية تتعلق بوقوع حدث لاحق بعد الاعتراف بخسائر الإنخفاض في قيمتها ضمن بيان الدخل الموحد، فإنه يتم عكس هذا المخصص. ويتم الاعتراف بأية زيادة لاحقة في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع مباشرة في بيان الدخل الشامل.

بالإضافة إلى الخسائر المحددة بصفة فردية في محفظة التمويل للشركات، قامت المجموعة بتطبيق مخصص لانخفاض القيمة مقابل محفظة التمويل الجيدة وذلك لتغطية مخاطر الخسائر المعروفة. يتم تكوين المخصصات بناء على الخبرات السابقة بالقطاعات الاقتصادية المختلفة بعد الأخذ بعين الاعتبار توقعات الإدارة بظروف السوق الحالية والمستقبلية.

(ب) احتياطات نقدية إلزامية

يتوجب على المصرف الاحتفاظ بنسبة محددة من أرصدة حسابات المتعاملين كاحتياطات نقدية إلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. لا تستحق هذه الإحتياطات أية أرباح.

(ج) مستحق من بنوك

يتمثل في أرصدة المصرف لدى البنوك المراسلة، ويُدْرَج بالتكلفة ناقصا مخصصات انخفاض القيمة، في حال وجودها.

(د) إستثمارات عقارية

العقارات التي يمتلكها المصرف بغرض التأجير أو للاستفادة من ارتفاع قيمتها الرأسمالية أو للغرضين معا، يتم تصنيفها كإستثمارات عقارية.

يتم الاعتراف بهذه العقارات بالتكلفة ناقصا الاستهلاك المتراكم وأية مخصصات لانخفاض القيمة. يتم استهلاك المباني على مدى ٢٥ سنة.

يتم إجراء إختبار مخصص انخفاض القيمة في تاريخ اعداد البيانات المالية باستخدام الطرق المعتمدة في المعايير المالية الدولية.

يتم استبعاد العقارات الاستثمارية عندما يتم التصرف فيها أو عندما يتم سحب العقار بالكامل من الاستخدام ولا يتوقع تحصيل أي منفعة اقتصادية مستقبلية. يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر على الإستثمارات العقارية في بيان الدخل الموحد في نفس سنة الاستبعاد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

هـ) موجودات ثابتة

يتم قيد الموجودات الثابتة سواء كانت مملوكة أو مؤجرة بسعر التكلفة ناقصاً مخصص الاستهلاك ومخصص انخفاض القيمة (إن وُجد). يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكافة الموجودات الثابتة، باستثناء الأراضي المملوكة والتي لا يتم احتساب استهلاك عليها. يتم تقدير نسبة الاستهلاك على أساس العمر الافتراضي للأصول كما يلي:

تحسينات على عقارات مستأجرة	٣ سنوات
أثاث	٤ سنوات
معدات	٤ سنوات
سيارات	٣ سنوات
حاسب آلي	٤ سنوات
برامج حاسب آلي	٣ سنوات

يتم ادراج الموجودات الثابتة قيد الإنشاء بالتكلفة وعند اكتمال انشائها يتم تحويلها الى فئة الموجودات الثابتة المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

و) حسابات المتعاملين

يتلقى المصرف حسابات الاستثمار والتوفير الاستثماري على أساس المضاربة، وقد يقبل حسابات الاستثمار على أساس الوكالة، كما يتلقى المصرف ويضمن الحسابات الجارية وما يشابهها.

ز) الوكالة الاستثمارية

هي عقد يقوم بموجبه أحد الأطراف (الموكل) بتعيين وكيل للاستثمار (الوكيل) لاستثمار أموال الموكل (رأس مال الوكالة) على أساس عقد وكالة مقابل أجر محدد (مبلغ مقطوع أو نسبة ثابتة من رأس مال الوكالة)، ويستحق الوكيل أجرته سواء كانت نتيجة الوكالة ربحاً أو خسارة. تكون أرباح الوكالة من حق الموكل، ويتحمل خسائرها إلا في حالات تقصير أو إهمال أو تعدي الوكيل. وفي حالة انتهاك الوكيل لشروط الوكالة يلتزم الوكيل بإعادة رأس مال الوكالة الى الموكل. ويجوز للموكل أن يمنح الوكيل مكافأة إضافية تعادل الزيادة في الأرباح المحققة عن الأرباح المتوقعة.

ح) الاعتراف بالإيرادات

المرابحة

يتم احتساب الأرباح وتحديدها بصورة تعاقدية عند بداية العقد، ويتم الاعتراف بالأرباح على أساس الاستحقاق على مدى فترة عقد المrabحة وفقاً لطريقة معدل الربح الفعال على الرصيد القائم.

الإجارة

يتم الاعتراف بإيرادات الإجارة على أساس الاستحقاق على مدى فترة عقد الإجارة.

الوكالة

يتم الاعتراف بالإيرادات المقدرة من الوكالة على أساس الاستحقاق طوال مدة الوكالة، على أن تعدل عند استلام الإيرادات الفعلية، ويتم الاعتراف بالخسائر في تاريخ إعلانها من قبل الوكيل.

الاستصناع

تمثل إيرادات الاستصناع أرباح فترة تشييد الأصل، ويتم احتسابها على أساس نسبة الإنجاز. بعد إتمام الإنجاز يتم احتساب إيرادات فترة التسديد ضمن إيرادات الإجارة أو المrabحة.

الصكوك

يتم الاعتراف بإيرادات الصكوك على فترات الزمنية.

المضاربة

يتم الاعتراف بإيرادات أو خسائر التمويل بالمضاربة على أساس معدل الربح المتوقع إذا ما تم التأكد من تقديرها بطريقة معتمدة، وإلا فإنه سيتم الاعتراف بالإيرادات عند قيام المضارب بتوزيعها، أما بالنسبة للخسائر فستتم الاعتراف بها في بيان الدخل فور قيام المضارب بإعلانها.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ح) الاعتراف بالإيرادات (تتمة)

المشاركة

يتم الاعتراف بالإيرادات على أساس الرصيد المتناقص على أساس معدل الربح المتوقع خلال فترات المشاركة.

إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح في بيان الدخل الموحد عندما يصبح حق استلامها مؤكداً.

الرسوم والعمولات

يتم الاعتراف بالرسوم والعمولات في تاريخ المعاملة وعندما يتم تقديم الخدمات المصرفية.

إيرادات إيجارية

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من العقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل الموحد بالتساوي خلال مدة عقد الإيجار.

الإيرادات المستبعدة

هي الإيرادات الناتجة عن معاملات لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، وذلك طبقاً لما تقرره هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بهذا الشأن. يتوجب على إدارة المصرف تجنب هذه الإيرادات وفصلها عن إيرادات المصرف والإفصاح عنها في البيانات المالية. يتم صرف هذه الإيرادات في الأنشطة الاجتماعية داخل الدولة.

ط) مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يقوم المصرف بتكوين مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين الوافدين وفقاً لأحكام قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم احتساب المكافأة على الراتب الأساسي للموظف وفترة خدمته، مع مراعاة إكمال الحد الأدنى من الخدمة. يتم تكوين هذا المخصص على مدى فترة الخدمة. ويظهر مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين الوافدين في الميزانية العمومية ضمن بند "مطلوبات أخرى". أما بالنسبة للموظفين المواطنين، يقدم المصرف مساهمته في صندوق التقاعد لدى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية، وتحسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المصرف على هذه الاشتراكات والتي يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل.

ي) الزكاة

يقوم المصرف بإخراج الزكاة وفقاً للنظام الأساسي للمصرف ويقوم بحسابها وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية، كما يلي:

- الزكاة المستحقة على حقوق المساهمين (عدا رأس المال المدفوع) يتم إخراجها من الأرباح المحتجزة.
- يتم توزيع الزكاة على مصارفها الشرعية من خلال لجنة يتم تشكيلها من قبل الإدارة.
- يتوجب على المساهمين إخراج الزكاة المستحقة على رأس المال المدفوع بأنفسهم.
- يتم حساب الزكاة المستحقة على المخصص العام أو أي احتياطي آخر - إن وجد - ويتم إخراجها من حصص أرباح كل طرف مشارك في أرباح وعاء المضاربة.

ك) توزيع الأرباح

يتم توزيع الأرباح بين أصحاب الحسابات غير المقيدة (استثمار وتوفير ووكالة) والمساهمين وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية في المصرف.
إن الأرباح الصافية المحققة من وعاء المضاربة في نهاية كل ربع سنة هي صافي الأرباح القابلة للتوزيع. يتم حساب صافي الأرباح القابلة للتوزيع بين أصحاب الحسابات غير المقيدة والمساهمين بعد خصم نسبة أتعاب المضارب المعلنة.
يتم توزيع الأرباح بالنسبة والتناسب بين المعدل الموزون لأرصدة الحسابات غير المقيدة وأموال المساهمين، وبدون أي تمييز لأي طرف مشارك في وعاء المضاربة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ل) النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والحساب الجاري لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، والمستحق من البنوك والشركة القابضة للمجموعة (بما في ذلك المرابحات قصيرة الأجل) ناقصا المستحق للبنوك والشركة القابضة للمجموعة. يتمثل ما يعادل النقد في الاستثمارات السائلة قصيرة الأجل التي يمكن تحويلها بسهولة إلى مبالغ نقدية محددة القيمة، التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الميزانية العمومية.

(م) المطلوبات الطارئة

لا يتم الاعتراف بالمطلوبات الطارئة في البيانات المالية، ويتم الإفصاح عنها ضمن الإيضاحات ما لم يكن احتمال تدفق الأموال المستخدمة التي تتضمن منافع اقتصادية - احتمالاً بعيداً.

(ن) ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم بقسمة صافي الربح أو الخسارة للسنة على المعدل الموزون لعدد أسهم رأس المال المدفوع خلال السنة.

(س) القطاع التشغيلي

يعتبر القطاع أحد مكونات المجموعة الرئيسية، وهو يُعنى إما بتقديم منتجات أو خدمات. تظهر المجموعة بيانات قطاعاتها وفق نموذج أعمال المجموعة.

(ع) العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة بموجب أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بتاريخ الميزانية العمومية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ، في حين يتم تحويل الموجودات غير المالية بالعملات الأجنبية والمبينة بالتكلفة التاريخية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ تلك المعاملات. إن أرباح وخسائر الصرف الناتجة عن تسوية تلك المعاملات والناتجة عن تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة ويتم إظهارها ضمن بيان الدخل الموحد. كما يتم الاعتراف بفروقات القطع الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية ضمن بيان الدخل الموحد.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٤ نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٨٨,٢٢٠	١١٤,٧٤٠
٢٤,٥٠٨	٣٧,٠٩٦
١,٠٠٨,٧٣٨	١,٠٤٣,٣٣١
<u>١,١٢١,٤٦٦</u>	<u>١,١٩٥,١٦٧</u>

نقد في الصندوق
أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
حساب جاري
احتياطيات نقدية إلزامية

٥ مستحق من بنوك

٤٦	٢٤
٦٨,٧٦٧	٨٩,٢١٧
<u>٦٨,٨١٣</u>	<u>٨٩,٢٤١</u>

مستحق من بنوك محلية
مستحق من بنوك أجنبية

٦ مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي

١٥,٤٤٧,٤١٧	٤,٧٢٥,٣٢٦
(٣,٣٧٠,٤٢٠)	(١,٢٥٦,٣٦٥)
٣٠,٨٢٠	٥٠,٠٠٠
٢٦٤,٤٥٧	١٨,١٧٠
<u>١٢,٣٧٢,٢٧٤</u>	<u>٣,٥٣٧,١٣١</u>

مراجعات قصيرة الأجل
وكالة استثمارية
ودائع متبادلة (بدون أرباح)، صافي
أرصدة أخرى

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٧ ذمم أنشطة تمويلية مدينة

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٨٥٢,٣٧٧	٥,١١٧,٠٧٤	مرابحات
٥,٨٢٩,٧٧٩	٥,٩٤١,٤٨٢	إجارة
١,٥٧٠,٦٢٤	١,٠٨٧,٤٢٨	استصناع
٢,٦٣١,٥٩٠	١,٧٤٦,٨٤٣	وكالة تمويلية
-	٢٠٠,٠٠٠	
-	٧٣,٤٦٠	
٦٠٨,٥٤٠	١٨٣,٨٥٥	حسابات جارية مكشوفة مضمونة
٥٣١,٤٧٤	٥٦٩,٠٢٠	مدينو بطاقات اعتماد
<u>١٦,٠٢٤,٣٨٤</u>	<u>١٤,٩١٩,١٦٢</u>	
(٥٧٦,٣٢٩)	(٥٩٨,٥٦٧)	ناقصا: إيرادات مؤجلة
(٨٢٢,٣٣٣)	(١,٣٥١,٥٥٤)	ناقصا: مخصص انخفاض القيمة
<u><u>١٤,٦٢٥,٧٢٢</u></u>	<u><u>١٢,٩٦٩,٠٤١</u></u>	

الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المصنفة:

٣٤٥,٠٢٦	٥٨٠,٤٨٥	الرصيد في بداية السنة
٢٦٤,٥٦٠	٤٤٦,٦٨٠	مخصصات تم تكوينها خلال السنة
(٢٩,١٠١)	(١٩,٥٩٩)	استردادات خلال السنة
<u>٥٨٠,٤٨٥</u>	<u>١,٠٠٧,٥٦٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

الحركة في مخصصات انخفاض قيمة المحفظة:

١٩٤,٠٤٨	٢٤١,٨٤٨	الرصيد في بداية السنة
٤٧,٨٠٠	١٠٢,١٤٠	مخصصات تم تكوينها خلال السنة
<u>٢٤١,٨٤٨</u>	<u>٣٤٣,٩٨٨</u>	الرصيد في نهاية السنة
<u><u>٨٢٢,٣٣٣</u></u>	<u><u>١,٣٥١,٥٥٤</u></u>	

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
		القيمة العادلة ضمن بيان الدخل
١٤٣,٣٨١	٩٠,٢٨٣	أسهم حقوق ملكية
٤٩٢,٨٣٤	-	صناديق استثمارية
<u>٦٣٦,٢١٥</u>	<u>٩٠,٢٨٣</u>	
		متاحة للبيع
٦٥٧,٠٨٦	٦٧٧,٠٣٦	أسهم حقوق ملكية
٨٩٥,٧٤٥	٨٦٩,٤٧٩	صناديق استثمارية
-	٥٣,٧٦٦	صكوك
<u>١,٥٥٢,٨٣١</u>	<u>١,٦٠٠,٢٨١</u>	
		محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٧٧٦,٧١٠	٦٨٧,٢٣٦	صكوك
٢,٩٦٥,٧٥٦	٢,٣٧٧,٨٠٠	
(١٢٥,٧٩٦)	(١٨٠,٢٠٩)	ناقصاً بمخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات
<u>٢,٨٣٩,٩٦٠</u>	<u>٢,١٩٧,٥٩١</u>	
		تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على ما يلي:
٧٠٢,٢٨٨	١٨٤,٧٠٩	استثمارات في أوراق مالية مسعرة
٢,١٣٧,٦٧٢	٢,٠١٢,٨٨٢	استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة
<u>٢,٨٣٩,٩٦٠</u>	<u>٢,١٩٧,٥٩١</u>	
		تتركز الاستثمارات في الأوراق المالية كما يلي:
١,٧٢١,٩٥١	١,٦٢٠,٨٦٤	استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,١١٨,٠٠٩	٥٧٦,٧٢٧	استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢,٨٣٩,٩٦٠</u>	<u>٢,١٩٧,٥٩١</u>	
		الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:
١٧,٨٧١	١٢٥,٧٩٦	الرصيد في بداية السنة
١٠٧,٩٢٥	٥٤,٤١٣	مخصصات تم تكوينها خلال السنة
<u>١٢٥,٧٩٦</u>	<u>١٨٠,٢٠٩</u>	الرصيد في نهاية السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٨.١ القيمة العادلة للموجودات المالية

الإجمالي ألف درهم	مستوى ٣ ألف درهم	مستوى ٢ ألف درهم	مستوى ١ ألف درهم
١,٦٠٠,٢٨١	١,٤١٠,٠٩٨	-	١٩٠,١٨٣
٩٠,٢٨٣	-	-	٩٠,٢٨٣
<u>١,٦٩٠,٥٦٤</u>	<u>١,٤١٠,٠٩٨</u>	<u>-</u>	<u>٢٨٠,٤٦٦</u>

٢٠١١

الموجودات المالية المتاحة للبيع

الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل

٢٠١٠

١,٥٥٢,٨٣١	١,٤١٦,٤١٤	-	١٣٦,٤١٧
٦٣٦,٢١٥	-	١٧٣,٣٤٤	٤٦٢,٨٧١
<u>٢,١٨٩,٠٤٦</u>	<u>١,٤١٦,٤١٤</u>	<u>١٧٣,٣٤٤</u>	<u>٥٩٩,٢٨٨</u>

الموجودات المالية المتاحة للبيع

الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل

تسوية إستثمارات المستوى الثالث

٢٠١٠	٢٠١١
١,٦٦١,٥١٢	١,٤١٦,٤١٤
-	١٩,٩٥٠
(٢٤٤,٩٨٩)	(٢٣,٢٠٤)
(١٠٩)	(٣,٠٦٢)
<u>١,٤١٦,٤١٤</u>	<u>١,٤١٠,٠٩٨</u>

الرصيد في بداية السنة

استثمارات خلال السنة

مدفوعات/إستردادات خلال العام

إعادة تقييم استثمار بالعملة الأجنبية

الرصيد في نهاية السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٩ استثمارات عقارية

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٩٨,٩١٠	١,٥١٠,٠٧٢	الرصيد في بداية السنة
٢١,٦٩٣	٢٢,٥٧٨	عقارات مشتراه خلال السنة
(٩,٩٣١)	-	عقارات مبيعة
(٦٠٠)	(٤,٣٨٠)	المحوّل الى الموجودات الثابتة/الموجودات الأخرى
<u>١,٥١٠,٠٧٢</u>	<u>١,٥٢٨,٢٧٠</u>	
(٤٢,٥٢٩)	(٦٧,٦٧٣)	ناقصا: الاستهلاك المتراكم
(١٤٩,٦٢٥)	(٣٤٩,٢٨٠)	ناقصا: مخصص انخفاض في القيمة
<u>١,٣١٧,٩١٨</u>	<u>١,١١١,٣١٧</u>	
		تشتمل الاستثمارات العقارية على ما يلي:
٦٠٢,٠١٥	٥٢١,٨٧٣	أراضي
٧١٥,٩٠٣	٥٨٩,٤٤٤	مباني، صافية
<u>١,٣١٧,٩١٨</u>	<u>١,١١١,٣١٧</u>	الرصيد في نهاية السنة
		الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:
١٠,٢٨٣	١٤٩,٦٢٥	الرصيد في بداية السنة
١٣٩,٣٤٢	١٩٩,٦٥٥	مخصصات تم تكوينها خلال السنة
<u>١٤٩,٦٢٥</u>	<u>٣٤٩,٢٨٠</u>	الرصيد في نهاية السنة

إن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت ١,١١١,٣١٧,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ١,٣١٧,٩١٨,٠٠٠ درهم) وفقا للتقييم الذي أجرته جهة مستقلة. تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لاستثمارات العقارية لا تختلف عن القيمة وذلك نتيجة للتوقع باستخدام تلك العقارات حتى انتهاء عمرها الافتراضي.

تتركز جميع الاستثمارات العقارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٠ مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٣٥٦	٨,٣٧٣	توزيعات أرباح مستحقة
٦٧,٥١٦	٣١,٩٧٢	حسابات جارية مكشوفة (بدون أرباح)
٢٨,٣٣٦	٢,٨٨٨	كمبيالات مقابل اعتمادات مستندية
٢٢,٢٣٥	١٥,٩٣٥	مصروفات مدفوعة مقدماً
١٦,٠٥٨	١٦,٥١٨	عمولات بيع آجلة
٧٣,٦٠٢	٩٠,٠٩٦	قبولات طارئة للمتعاملين
٨,٥٣٢	٧,٧١٤	بضائع متاحة للبيع
٧١,٢٢٢	١١١,٨٩٣	أخرى
<u>٢٩٥,٨٥٧</u>	<u>٢٨٥,٣٨٩</u>	

مصرف الإمارات الإسلامية (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١١ موجودات ثابتة

الإجمالي	موجودات ثابتة قيد الإنشاء	برامج وحواسب آلية	سيارات	معدات	أثاث	تحسينات على عقارات مستأجرة	أرض ملك حر	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	التكلفة
٢٠٦,٦٩٠	٢٤,٠٢٣	٣٢,٠٤٤	١,٢٠٧	١٨,٦٠١	١٤,٢٨٤	٧,٠٣٣١	٤٦,٢٠٠	كما في ١ يناير ٢٠١١
١٣,٨٣٦	٨,٩٨٦	١,٧٢٤	١٣٩	٩٩٨	٥١٢	١,٤٧٧	-	إضافات
-	(١٢,٠٣٨)	٧,٤٧٥	-	٧٠٠	٥١٢	٣,٤١٣	-	محول من موجودات ثابتة قيد الإنشاء
٤,٣٨٠	-	-	-	-	-	-	٤,٣٨٠	محول من استثمارات عقارية
(٣,٣٠٩)	-	-	(٥٦)	-	-	(٣,٢٥٣)	-	استبعادات
٢٢١,٥٩٧	٢٠,٩٧١	٤١,٢٤٣	١,٢٩٠	٢٠,٢٩٩	١٥,٢٤٦	٧١,٩٦٨	٥٠,٥٨٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(١٠٢,١٨٥)	-	(٢٥,٣٨٠)	(١,١٠٦)	(١٤,٤٧٥)	(٩,٨٧٨)	(٥١,٣٤٦)	-	الاستهلاك المتراكم
(٢١,٧٢٧)	-	(٥,١٨٠)	(١١٤)	(٢,٢٠٧)	(٢,٤٠١)	(١١,٨٢٥)	-	كما في ١ يناير ٢٠١١
١,٢٣٣	-	-	٥٦	-	-	١,١٧٧	-	استهلاك السنة
(١٢٢,٢٧٩)	-	(٣٠,٥٦٠)	(١,١٦٤)	(١٦,٦٨٢)	(١٢,٢٧٩)	(٦١,٩٩٤)	-	استبعادات
٩٨,٩١٨	٢٠,٩٧١	١٠,٦٨٣	١٢٦	٣,٦١٧	٢,٩٦٧	٩,٩٧٤	٥٠,٥٨٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
								صافي القيمة الدفترية
								كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للمسئلة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١١ موجودات ثابتة (تتمه)

الإجمالي	موجودات ثابتة قيد الإنشاء	برامج وحواسب آلية	سيارات	معدات	أثاث	تأمينات على عقارات مستأجرة	أرض ملك حر	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	التكلفة
١٤٧,٧٨٥	٢٢,٣٩٤	٣١,٢٣٧	١,٢٠٠	١٧,٦٣٨	١٣,٤٢٠	٦١,٨٩٦	-	كما في ١ يناير ٢٠١٠
٤٦,٢٠٠	(١٠,٩٩٥)	٢٥٠	-	٤٦٧	٥٥٦	٩,٧٢٢	٤٦,٢٠٠	إضافات
١٦,٢٣٨	١٢,٦٢٤	١,٠٤٣	٨٤	٥٦٨	٥٥٦	١,٦١١	-	محلول من موجودات ثابتة قيد الإنشاء
(٣,٥٣٣)	-	(٤٨٦)	(٧٧)	(٧٦)	-	(٢,٨٩٨)	-	استبعادات
٢٠٦,٦٩٠	٢٤,٠٢٣	٣٢,٠٤٤	١,٢٠٧	١٨,٦٠١	١٤,٢٨٤	٧٠,٣٣١	٤٦,٢٠٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
(٧٩,٨٦٩)	-	(٧٠,١٢٤)	(١,٠١٧)	(١١,٦٢٤)	(٦,٨٨١)	(٤٠,٢٢٣)	-	الاستهلاك المشترك
(٢٥,٢٢٤)	-	(٥,٢٥٦)	(١٢٩)	(٢,٩٢٣)	(٢,٩٩٧)	(١٣,٩١٩)	-	كما في ١ يناير ٢٠١٠
٢,٩٠٨	-	-	٤٠	٧٢	-	٢,٧٩٦	-	استهلاك السنة
(١٠٢,١٨٥)	-	(٢٥,٣٨٠)	(١,١٠٦)	(١٤,٤٧٥)	(٩,٧٨٨)	(٥١,٣٤٦)	-	استبعادات
١٠٤,٥٠٥	٢٤,٠٢٣	٦,٦٦٤	١٠١	٤,١٢٦	٤,٤٠٦	١٨,٩٨٥	٤٦,٢٠٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٢ حسابات المتعاملين

٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٣,٧٣٦,٧٢٢	٤,٢٠٢,٦٤٤
١,٣٧٧,٨٢٢	١,٧١٠,٥٣٦
٨,٥٧٩,٦٢٦	٨,٠١٥,٥٣٨
١٠,٤٣٤,٢٦٦	٣,٠٩٩,٣٢٦
٩٤,٤٢٩	٩٧,١٠٨
<u>٢٤,٢٢٢,٨٦٥</u>	<u>١٧,١٢٥,١٥٢</u>

حسابات جارية

حسابات توفير

حسابات استثمار

حسابات وكالة

تأمينات

حسابات المتعاملين تتركز كما يلي:

حسابات متعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
حسابات متعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

٢٣,١٣٦,٣١٥	١٦,٦١٧,٤٣١
١,٠٨٦,٥٥٠	٥٠٧,٧٢١
<u>٢٤,٢٢٢,٨٦٥</u>	<u>١٧,١٢٥,١٥٢</u>

١٣ مستحق لبنوك

٤,١٦٩	٨,١٨٦
٣٩١	-
٧	٢٢
٧٩,٤٢٦	٧٩,٤٢٦
٣,٦٢٨,٠٨٣	-
<u>٣,٧١٢,٠٧٦</u>	<u>٨٧,٦٣٤</u>

حسابات جارية

حساب تحصيل لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

سحوبات على المكشوف لبنوك مراسلة

حسابات استثمار

حسابات وكالة

يتركز مستحق لبنوك كما يلي:

مستحق لبنوك محلية

مستحق لبنوك أجنبية

٣,٣٥٧,٠٥٠	-
٣٥٥,٠٢٦	٨٧,٦٣٤
<u>٣,٧١٢,٠٧٦</u>	<u>٨٧,٦٣٤</u>

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٤ مطلوبات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٩,٩٢٢	٦٠,٣٥٧	حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح (إيضاح ٢٩)
٦١,٩٠٠	٧٨,٨٢١	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٠٩,٢٦٦	٤٩,٨٠٦	شيكات مدير
٣٣,٩٦٢	٥٣,٠٩٤	داننون تجاريون
٧٣,٦٠٢	٩٠,٠٩٦	قبولات طارئة للمتعاملين
٢١١,٩٦٩	١٤٨,٨٣٧	مبالغ محتجزة عن عقارات
٦٣٧	٥٦٩	إيرادات مستبعدة
٤٩,٧٨٥	-	مبالغ محتجزة عن متعاملين
٢٩,٧٧٩	٢٢٨,٤١٨	أخرى
<u>٧٩٠,٨٢٢</u>	<u>٧٠٩,٩٩٨</u>	

١٥ وكالة استثمارية

تلقى المصرف - بموجب اتفاقية وكالة - مبلغاً وقدره ١,٠٨١,٨٧٢,٠٠٠ درهم في ديسمبر ٢٠٠٨ من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتستحق الدفع بعد خمس سنوات (يمكن زيادتها إلى سبع سنوات). تخضع هاتين الوكالتين لشروط متفق عليها.

١٦ رأس المال

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
<u>٣,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣,٠٠٠,٠٠٠</u>	رأس المال المصرح به
		٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠٠٩: ٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم (٢٠٠٩: ١)
		درهم) للسهم المصدر
<u>٢,٣١٤,٦٨٨</u>	<u>٢,٤٣٠,٤٢٢</u>	رأس المال المدفوع بالكامل
		٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ (٢٠٠٩: ٢,٣١٤,٦٨٨,٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم (٢٠٠٩: ١)
		درهم) للسهم

١٧ احتياطي قانوني و احتياطي عام

بناءً على أحكام النظام الأساسي للمصرف، والمادة (٨٢) من القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، والقانون الاتحادي للشركات التجارية، يقوم المصرف بتحويل ١٠% من صافي إيرادات المساهمين السنوية - إن وجدت - إلى الاحتياطي القانوني، حتى يساوي هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

ويتم أيضا تحويل ١٠% من صافي إيرادات المساهمين السنوية - إن وجدت - إلى الاحتياطي العام، حتى يصل هذا الاحتياطي إلى ١٠% من رأس المال المدفوع، ويمكن إيقاف هذا التحويل بقرار من الجمعية العمومية العادية بناءً على توصية من مجلس الإدارة. يقرر مجلس الإدارة كيفية استخدام الاحتياطي العام.

١٨ حقوق الأقلية

تمثل حقوق الأقلية البالغة ٤٣,٣٨٤,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ٩٠,٤٤١,٠٠٠ درهم) ٦٠% من أسهم شركة إثمار للتطوير العقاري (ش.م.خ) غير المملوكة للمصرف (أنظر إيضاح ١). يمثل المبلغ الظاهر في بيان الدخل الموحد وقدره ٤٧,٠٥٧,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ١,٩٢٢,٠٠٠ درهم) ٦٠% من خسارة السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ - حصة الأسهم التي لا يمتلكها المصرف في شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ.

١٩ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

يُصدر المصرف خطابات ضمان واعتمادات مستنديه لتلبية متطلبات المتعاملين. هذه الالتزامات ذات سقف وفترات زمنية محددة وغير مركزة في فترة معينة، وهي تصدر ضمن سياق العمل المعتاد، كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٧٢,٢١١	٢,٤٤٠,٥٦٧	خطابات ضمان
٤٠٤,٧٠٣	٤٩٩,٢٤٥	اعتمادات مستندية
١,٠٦٩,٤٨٨	١,٢٤٠,٤٣٢	التزامات تمويلية غير قابلة للإلغاء
٢٩,٠٠٥	١٥٥,١٩٥	لتزامات رأس مالية
٣٣,١٥١	٢٤,٦٩٩	لتزامات عقود تأجير تشغيلية
<u>٤,٢٠٨,٥٥٨</u>	<u>٤,٣٦٠,١٣٨</u>	
		لتزامات عقود تأجير تشغيلية
١٧,٥١٥	١٦,٣٢٣	أقل من سنة
١٥,٤٨٥	٨,٣٧٦	من سنة إلى خمس سنوات
١٥١	-	أكثر من خمس سنوات
<u>٣٣,١٥١</u>	<u>٢٤,٦٩٩</u>	

٢٠ الموجودات المدارة

صكوك

خلال شهر يونيو ٢٠٠٧، قام المصرف بتسهيل إصدار "صكوك استثمارية" بمبلغ إجمالي ١,٢٨٥,٥٥٠,٠٠٠ درهم (٣٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) (٢٠٠٩: ١,٢٨٥,٥٥٠,٠٠٠ درهم) من خلال بيع "موجودات إجارة" بالقيمة المرحلة إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" ("المصدر")، والتي تقوم أيضاً بدور الأمين لصالح حاملي الصكوك.

قام المصدر بتحويل إدارة موجودات الصكوك إلى المصرف بموجب اتفاقية إدارة. يقوم المصرف بإدارة تلك الموجودات وفقاً لأحكام تلك الاتفاقية مقابل أتعاب إدارة.

في تاريخ الاستحقاق، يملك حملة الصكوك الخيار لاسترداد قيمة الصكوك بالقيمة الاسمية. وتضمن الشركة القابضة للمجموعة هذا الخيار. ولذلك تم إظهار الصكوك خارج البيانات المالية المستقلة للمصرف وشركائه التابعة، وذلك وفقاً لمتطلبات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

٢١ إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢٠,٠٨٠	٨٣,٨٦٢	مربحات سلع
١٧٤,٨٦٩	١٥٩,٨٩١	مربحات سيارات
٩,١٠٥	٦,٠٨٩	مربحات تمويل مشترك
١٨,٩٠١	١٥,٩٠٧	مربحات عقارات
٤٠٧,٥٥٧	٣٢٧,٠١٠	إجارة
٥٠,٤٤٤	٢٠,٩٩٩	استصناع
١٣١,٤٤١	٧٨,٩٣٨	إيرادات من وكالة تمويلية
٧,٤٨٦	٧,٢٥٥	أخرى
<u>٩١٩,٨٨٣</u>	<u>٦٩٩,٩٥١</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٢ (خسائر)/إيرادات من استثمارات في أوراق مالية، صافية

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
(٥)	١,٢٢٢	أرباح محققة - للقيمة العادلة ضمن بيان الدخل
١٨,٣٦٥	٢,٢٠٤	أرباح محققة - استثمارات متاحة للبيع
(٣٢,٣٩١)	(٩٩,٩٩٦)	خسائر غير محققة - استثمارات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل
١٢,٤١١	١٤,٥٩١	إيرادات توزيعات أرباح - استثمارات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل
٣,٧٤١	٦٥٦	أرباح من الاستثمارات - استثمارات متاحة للبيع
٤٦,٩٧٠	٣٥,٧٩٢	أرباح من الاستثمارات - استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
<u>٤٩,٠٩١</u>	<u>(٤٥,٥٣١)</u>	

٢٣ إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة، صافية

٤٩٦,٩٤٠	٢٦٦,٣٥٣	مربحات قصيرة الأجل
(١٥١,٥٢١)	(٢٥,٧١١)	وكالة استثمارية
<u>٣٤٥,٤١٩</u>	<u>٢٤٠,٦٤٢</u>	

٢٤ إيرادات عقارية، صافية

٢٤,٠٤٠	٢٥,٨٣٦	إيرادات إيجارية
٣,٧٧٢	-	إيرادات بيع استثمارات عقارية
(٤,٧٩٦)	(٦,٥٣٥)	مصروفات استثمارات عقارية
<u>٢٣,٠١٦</u>	<u>١٩,٣٠١</u>	

٢٥ إيرادات عمولات ورسوم، صافية

١٦٢,٨٠١	١٣٠,٣٦٧	إيرادات عمولات ورسوم
٦,٥٠٧	٤,٠٢٥	أتعاب إدارة محافظ استثمارية
٧,٤٢٥	٨,٩٢٢	رسوم ائتمان
٥٧,١٠٢	٧٤,٧٣٥	أتعاب إدارة الصكوك
١٩,١٤٠	٣١,٥١٤	أخرى
<u>٢٥٢,٩٧٥</u>	<u>٢٤٩,٥٦٣</u>	
(١٩,٧٣٣)	(١١,٦٥٩)	ناقصاً: مصروفات العمولات والرسوم
<u>٢٣٣,٢٤٢</u>	<u>٢٣٧,٩٠٤</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٦ إيرادات تشغيلية أخرى، صافية

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢,٤٨٩	٢٩,٧٩٩	لرباح صرف العملات الأجنبية، صافية
٤٨,٣٩٧	٨,٧٩٤	أخرى
<u>٨٠,٨٨٦</u>	<u>٣٨,٥٩٣</u>	

أخرى تشمل على إيرادات معترف بها من قطعة أرض تم التبرع بها من قبل حكومة دبي بمبلغ ٤٦,٢٠٠ مليون درهم (إيضاح ١١).

٢٧ مصروفات عمومية وإدارية

(٢٦٨,٧٤٠)	(٣٠٣,٤٥٥)	مصروفات موظفين
(٨٤,٦٥٩)	(١٠٤,٨٥٣)	مصروفات تشغيلية وإدارية
(٢٥,٢٢٤)	(٢١,٧٢٧)	استهلاك موجودات ثابتة (إيضاح ١١)
<u>(٣٧٨,٦٢٣)</u>	<u>(٤٣٠,٠٣٥)</u>	

٢٨ مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاستردادات

(٣١٢,٣٦٠)	(٥٤٨,٨٢٠)	نعم أنشطة تمويلية مدينة
٢٩,١٠١	١٩,٥٩٩	مخصصات خلال العام
<u>(٢٨٣,٢٥٩)</u>	<u>(٥٢٩,٢٢١)</u>	استردادات من مخصصات
(١٠٧,٩٢٥)	(٥٤,٤١٣)	استثمارات
(١٠٧,٩٢٥)	(٥٤,٤١٣)	مخصصات خلال العام
(١٣٩,٣٤٢)	(٢٠٩,٨٦٨)	استثمارات عقارية
-	١٠,٢١٣	مخصصات خلال العام
<u>(١٣٩,٣٤٢)</u>	<u>(١٩٩,٦٥٥)</u>	استرجاعات
<u>(٥٣٠,٥٢٦)</u>	<u>(٧٨٣,٢٨٩)</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٩ حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح

يتم توزيع الأرباح على أساس ربع سنوي بين أصحاب الحسابات غير المقيدة (حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة) والمساهمين وفقاً لطريقة التوزيع المعتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
(٤٤٥,٩٣٧)	(٣٤٠,٥٨٧)	المدفوع خلال العام
(٢١٩,٩٢٢)	(٦٠,٣٥٧)	الربح المستحق عن الربع الأخير (إيضاح ١٤)
<u>(٦٦٥,٨٥٩)</u>	<u>(٤٠٠,٩٤٤)</u>	

٣٠ (خسائر)/ربحية السهم

تم حساب ربحية السهم بقسمة (خسائر) السنة البالغة ٤٠١,٤٩٥,٠٠٠ درهم (أرباح ٢٠١٠: ٦١,٢٦٢,٠٠٠ درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة وهو ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهما (٢٠١٠: ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهما).

إن الربح الأساسي للسهم هو نفسه المخصص للسهم حيث أن المجموعة لم تقم بإصدار أي أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم في حال تمويلها.

٣١ النقد وما يعادله

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٨,٢٢٠	١١٤,٧٤٠	نقد في الصندوق (إيضاح ٤)
٢٤,٥٠٨	٣٧,٠٩٦	حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٤)
١٥,٠٥٧,٥٥٢	٢,٥٠٨,٥٩٠	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة خلال ٣ أشهر
٦٨,٨١٣	٨٩,٢٤١	مستحق من بنوك (إيضاح ٥)
(٤,٥٦٧)	(٨,٢٠٨)	مستحق إلى بنوك (إيضاح ١٣)
<u>١٥,٢٣٤,٥٢٦</u>	<u>٢,٧٤١,٤٥٩</u>	

٣٢ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تعود ملكية مجموعة الإمارات دبي الوطني مملوكة الى مؤسسة دبي للاستثمارات بنسبة (٥٥.٦%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي هي المساهم الرئيسي فيها.

إن الودائع والقروض للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل ١٢,٥٢% و ٣,٧٧% من إجمالي الودائع والقروض لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقا لشروط السوق الاعتيادية.

دخلت المجموعة أيضا في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضا إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تنطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

٢٠١١
ألف درهم

٢٠١٠
ألف درهم
(١٨,٤٧٤)
٣٤٥,٤١٩
١٣,١٠٥
٤٣١
١٣,٤٠٦

بيان الدخل الموحد

خسائر من صناديق مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة، صافية من التوزيعات
إيرادات من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة، صافية (إيضاح ٢٣)
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد
أتعاب مقبوضة عن صناديق مدارة من قبل الشركة التابعة للمجموعة

قائمة المركز المالي الموحد

٢٠١١
٣,٥٢٧,١٣١
-
٨,٣٩٤
٣٣,٤١٦
٦
١٤,١٤٢
-
٥٥,٠٩٥
٣٧٨,٧٩٧

مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي (إيضاح ٦)
استثمار في صناديق استثمارية مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة
نعم أنشطة تمويلية مدينة - أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة
نعم أنشطة تمويلية مدينة - موظفي الإدارة الرئيسيين
حسابات جارية واستثمار - أعضاء مجلس الإدارة
حسابات جارية واستثمار - موظفي الإدارة الرئيسيين
حسابات جارية واستثمار - الشركة الأم
لستثمارات في صكوك حكومة دبي
بيع استثمارات للشركة القابضة للمجموعة

موجودات مدارة

٢٠١١
١,٢٨٥,٥٥٠

شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي (إيضاح ٢٠)

موظفي الإدارة الرئيسية، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من تتوفر لديهم سلطة ومسئولية التخطيط، توجيه والتحكم في أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب اية خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية ولم يتم احتساب اية مخصصات انخفاض قيمة لقاء خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية وعلاقتهم المباشرة في نهاية السنة.

٣٣ التقارير حسب القطاع

تتكون أنشطة المصرف من القطاعات الرئيسية التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع - خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم، يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المراجعة مع بنك الإمارات الدولي.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٣ التقارير حسب القطاع (تمة)

الإجمالي	قطاع الخزينة		قطاع الأفراد		قطاع الشركات والاستثمار	
	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم						
١,٣١٦,٧٩	٩٨٩,٤٠٣	٢٥٨,٧٠١	٢٨٥,٥٣٠	٢٥٨,٣٥٧	٧٧١,٨٤٨	٤٩٠,٥٠٢
-	-	(٩٩,٦٤٦)	٣٤٤,٣٥٣	٢٢٦,٥٥٤	(٢٤٤,٧٠٧)	(٨٤,٥٨٠)
٣٣٥,٤٢٨	٢٠١,٤٥٤	٥٧,٠٧٢	١٣٧,٦٦٩	١٠٩,٤٤٤	١٤٠,٦٨٧	٧٧,٢٥٤
١,٦٥١,٥٠٧	١,١٩٠,٨٥٧	٢١٦,١٢٧	٧٦٧,٥٥٢	٥٩٤,٧٥٥	٦٦٧,٨٢٨	٤٨٣,١٧٦
(٣٧٨,٦٢٣)	(٤٢٧,٢٣٥)	-	(٢٥٤,٥٧٩)	(٢٨٧,١٩٣)	(١٢٤,٠٤٤)	(١٤٠,٠٠٣)
(١٧,١٨٩)	(٢٥,١٤٤)	-	-	-	(١٧,١٨٩)	(٢٥,١٤٤)
(٣٩٥,٨١٢)	(٤٥٢,٣٧٩)	-	(٢٥٤,٥٧٩)	(٢٨٧,١٩٣)	(١٤١,٢٣٣)	(١٦٥,١٤٧)
١,٢٥٥,٦٩٥	٧٣٨,٤٧٨	٢١٦,١٢٧	٥١٢,٩٧٣	٣٠٧,٥٦٢	٥٢٦,٥٩٥	٣١٨,٠٢٩
(٥٣٠,٥٢٦)	(٧٨٣,٢٨٩)	-	(١٢٥,٥٠٦)	(٤٧,٧٩٣)	(٤٠٥,٢٠)	(٧٣٥,٤٩٦)
٧٢٥,١٦٩	(٤٤,٨١١)	٢١٦,١٢٧	٣٨٧,٤٦٧	٢٥٩,٢٦٩	١٢١,٥٧٥	(٤١٧,٤٦٧)
(٦٦٥,٨٥٩)	(٣٩٩,٩٥٢)	-	(٣٤٩,٢٥٩)	(٢١٢,٨٥٤)	(٣١٦,٦٠٠)	(١٨٧,٠٩٨)
٥٩,٣١٠	(٤٤٤,٧٦٣)	٢١٦,١٢٧	٣٨,٢٠٨	٤٦,٤١٥	(١٩٥,٠٢٥)	(٦٠٤,٥٦٥)

موزعة على:
مساهمي المصرف
حقوق الأقلية

صافي (خسائر)/أرباح للسنة

حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح

صافي (خسائر)/أرباح للسنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٣ التقارير حسب القطاع (تمة)

الإجمالي	قطاع الخزينة		قطاع الأفراد		قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الشركات والامتياز	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١,٣٣٧,٤١٦	٢٠,٠٥٦,٦٧٢	١٢,٥٥٣,٨١٤	٣,٧٧٨,٢٠٨	٤,٩٠١,٦٧٧	٤,٦٣٣,٩٢٠	١٣,٧٨١,٩٢٥	١١,٦٤٤,٥٤٤	
١,٠٠٨,٧٣٨	١,٠٤٣,٣٣١	-	-	٦,٥٠٢,٤٤٣	٦٢٥,٩٩٩	٤٠٣,٤٩٥	٤١٧,٣٣٢	
٤٠٠,٣٦١	٣٨٤,٣٠٨	-	-	-	-	-	-	
٣٢,٧٤٦,٥١٥	٢١,٤٨٤,٣١١	١٢,٥٥٣,٨١٤	٣,٧٧٨,٢٠٨	٥,٥٠٦,٩٢٠	٥,٢٥٩,٩١٩	١٤,٢٨٥,٤٢٠	١٢,٠٦١,٧٧٦	
٢٩,٢٢٩,٥٧٠	١٨,٣٥٥,٠١٤	٣٩,٢٤٨	-	١٦,٩٢٨,١١٨	١٣,١٢٢,٠٩٧	١٢,٢٦٢,٢٠٤	٥,٢٣٢,٩١٧	
٥٨٩,٨٦٩	١١٢,٢١٠	-	-	-	-	-	-	
٢٩,٨١٩,٣٣٩	١٩,٠٠٦,٢٢٤	٣٩,٢٤٨	-	١٦,٩٢٨,١١٨	١٣,١٢٢,٠٩٧	١٢,٢٦٢,٢٠٤	٥,٢٣٢,٩١٧	
٢,٨٣٦,٧٣٥	٢,٣٢٤,٧٠٢	-	-	-	-	-	-	
٩٠,٤٤١	٤٣,٣٨٤	-	-	-	-	٩٠,٤٤١	٤٣,٣٨٤	
٢,٩٢٧,١٧٦	٢,٤٧٨,٠٨٦	-	-	-	-	٩٠,٤٤١	٤٣,٣٨٤	

قائمة المركز المالي الموحد

الموجودات

موجودات القطاع

متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات

موجودات غير مخصصة

إجمالي الموجودات

المطلوبات / حقوق الملكية

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير مخصصة

إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

حقوق المساهمين

حقوق الأقلية

إجمالي حقوق المساهمين

إطار وعملية إدارة المخاطر:

تتطلب الطبيعة المعقدة لعمليات المجموعة والتنوع الجغرافي لمواقعها القيام بتحديد المخاطر وقياسها وتجميعها وإدارتها بشكل فعال. تقوم المجموعة بإدارة المخاطر بأسلوب نظامي يتسم بالشفافية من خلال إطار عمل شامل لإدارة المخاطر والذي يجمع ما بين نظام المؤسسات وقياس المخاطر وعمليات المراقبة.

تتمثل السمات الرئيسية للإطار الشامل لإدارة المخاطر للمجموعة فيما يلي:

- يتحمل مجلس الإدارة ("المجلس") المسؤولية العامة ويقدم التوجيهات الخاصة بإدارة المخاطر بشكل عام ويقوم بمتابعتها.
- يقوم قسم إدارة مخاطر المجموعة، برئاسة مدير عام المخاطر، بإدارة المخاطر العامة للمجموعة. وهذا القسم مستقل عن قطاعات الأعمال.
- تتم إدارة المخاطر التشغيلية والائتمانية ومخاطر السوق ومخاطر السيولة بأسلوب متناسق خلال المؤسسة.
- تعقد لجان المجلس اجتماعات منتظمة وتعتبر مسؤولة عن مراقبة الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر ومراجعة كفاية هيكل إدارة المخاطر.

يعتبر كل قسم في المصرف مسؤولاً عن:

- تحديد وقياس المخاطر التي يواجهها المصرف ودراسة مدى خطورة تلك المخاطر.
- التطوير والتوصية باعتماد السياسات والإجراءات المناسبة لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالأنشطة والأعمال المعرضة للمخاطر الهامة بما في ذلك خطط استمرار الأعمال. يجب اعتماد كافة سياسات إدارة المخاطر من قبل مجلس الإدارة.
- مراقبة العمل على توجيه فلسفة مخاطر المصرف بشكل عام، بما في ذلك الأخذ بالاعتبار فيما إذا كانت عروض المشاريع الجديدة المقدمة إلى لجنة الموجودات والمطلوبات تعتبر مقبولة فيما يتعلق بإدارة المخاطر.
- الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر.
- الالتزام بإطار عمل بازل II.
- إبلاغ مجلس الإدارة بشأن أية تغيرات في السياسات أو الممارسات الرئيسية أو بشأن الأحداث غير العادية أو الاستثناءات الهامة والاستراتيجيات الجديدة ليقوم المجلس بمراجعتها واعتمادها أو تعديلها.

يخضع توزيع الأرباح على المساهمين وأصحاب الحسابات غير المقيدة (حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة) لنظام شامل لإدارة المخاطر، وتتم مراجعته على مستوى الإدارة ومستوى هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ولجنة الموجودات والمطلوبات، وذلك للمحافظة على مستوى توزيعات مناسب، مع الأخذ في الاعتبار أداء المصرف وتوزيعات الأرباح التي يقدمها المنافسون وظروف السوق.

(أ) المخاطر الائتمانية

هي المخاطر التي تنتج عن عدم تمكن الطرف المقابل أو المتعامل في العلاقة المالية من الوفاء بالتزاماته مما يسبب خسارة مالية للمجموعة. تسعى المجموعة إلى التحكم في المخاطر الائتمانية وذلك من خلال مراقبة التعرض للمخاطر الائتمانية ووضع حدود للمعاملات مع بعض الأطراف المقابلة وإجراء تقييم مستمر للملاءة الائتمانية للأطراف المقابلة.

إدارة المخاطر وهيكلها:

إن طريقة إدارة مخاطر الائتمان تقوم على أساس المحافظة على الاستقلالية والتكامل لعمليات تقييم وإدارة وتقارير مخاطر الائتمان في ظل سياسات وحدود وأنظمة واضحة للموافقة في قطاعات الأعمال.

تركز سياسة الائتمان للمجموعة على السياسات الائتمانية الأساسية وتشمل العوامل الثابتة/الأنشطة للإقراض والأعمال المستهدفة وأدلة السياسات المحددة وإدارة العملاء مرتفعة المخاطر وأدلة وضع المخصصات والسياسات والتي تحكم المواقع الخارجية.

قام مجلس الإدارة ولجنة الائتمان والاستثمار التابعة للمجلس بمنح تفويض لأعضاء الإدارة التنفيذية لتسهيل وإدارة الأعمال بفاعلية، وهناك سلسلة من الحدود المعينة المفوض بها للأشخاص بدءاً من وحدة الأعمال حتى الرئيس التنفيذي، ومع ذلك يحتفظ مجلس الإدارة ولجنة الائتمان والاستثمار التابعة للمجلس بمطلق الصلاحية للموافقة على معاملات الائتمان بمبالغ كبيرة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

إدارة مخاطر انتمان الشركات:

إن عملية إدارة مخاطر انتمان الشركات تتم كالتالي:

- يتم منح التسهيلات الائتمانية على أساس تقدير مخاطر الائتمان للطرف المقابل تفصيلياً، ويتضمن هذا التقدير الغرض من التسهيلات ومصادر السداد والعوامل الاقتصادية السائدة والمحتملة واتجاهات هذا القطاع ووضع العميل ضمن القطاع.
- يتم تنفيذ عملية إدارة التسهيلات الائتمانية من قبل وحدة مستقلة لضمان التنفيذ المناسب لجميع الموافقات الائتمانية والاحتفاظ بالوثائق والمراقبة الفعالة للاستحقاقات وانتهاء الحدود وتقييم الضمانات.
- تصنيف مخاطر المقترضين: يتم حالياً تصنيف مخاطر كل مقترض بمقياس من ١ إلى ٥ درجات وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. بينما عند إعداد نماذج التصنيف الداخلية يتم تصنيف كل مقترض ضمن قائمة تتضمن ٢٨ فئة تبعاً لسمات المخاطر الخاصة بالمقترض. تم وضع قائمة الفئات خلال الجزء الأخير من العام ويتضمن ٢٤ فئة أداء من (أ) إلى (٤ ح) وأربع فئات للمقترضين المتخلفين عن السداد من (٥ أ) حتى (٥ ت). تم تطوير نماذج التصنيف ويتم تنفيذها في قطاعات الأعمال المختلفة للمجموعة والجاري حالياً اختبارها/المصادقة عليها.
- إدارة الحسابات مرتفعة المخاطر: ويشمل ذلك تحديد الحسابات المتخلفة عن السداد ووسائل الرقابة المعمول بها لمتابعتها عن قرب. يتم التقيد بسياسات تعليق الفوائد والمخصصات بشكل صارم حتى يتم إظهار الدخل الفعلي ونوعية الأصول.
- مراقبة وإدارة الاستثناءات: يتم مراقبة وإدارة الاستثناءات بما يتوافق مع السياسات الائتمانية.

إدارة مخاطر انتمان العملاء:

- هناك وحدة مستقلة تضع سياسات انتمان الأفراد وتتابع الالتزام بها.
- تتم مراجعة وتحديث السياسات بشكل منتظم لضمان أخذ اتجاهات السوق الحالية في الاعتبار وفي الوقت المناسب.
- يتم تنفيذ إقراض الأفراد من خلال نظام قائم على تدفق العمل مما يساعد المسؤولين على تقييم الحدود والموافقة على الاستثناءات.
- يتم تقييم كل المنتجات الجديدة على ضوء السياسات المعتمدة، ويشمل التقييم آليات المخاطر والمزايا.
- يعكس مستوى مخاطر أي حساب المخاطر المرتبطة به بعد مراجعة تاريخ التخلف عن السداد يتم الاستعانة بالتطبيق ونماذج السلوك لقياس التعرض لمخاطر انتمان الأفراد في قائمة الفئات والجاري حالياً اختبارها / المصادقة عليها.

مراقبة المخاطر الائتمانية:

- تتم مراقبة عمليات الإقراض للمجموعة بشكل مستمر من خلال نظام يشمل علامات الإنذار المبكر والتي تستخدم في تصنيف المخاطر، ويتلو ذلك متابعة العمليات بالحساب وتقييم الضمانات واستطلاع السوق.
- يتم تقييم جودة المحفظة الائتمانية للمجموعة بشكل مستمر مع متابعتها بناء على تقارير معلومات الاستثناءات/الإدارة المقدمة من وحدات الأعمال. تتم كذلك متابعة المخاطر الائتمانية بشكل مستمر مع إعداد تقارير رسمية شهرية وربع سنوية لضمان إطلاع الإدارة العليا على التحولات في الجودة الائتمانية للمحفظة وعلى العوامل الخارجية المتغيرة.
- يقوم فريق متخصص " مجموعة القروض الخاصة" في بنك الإمارات دبي الوطني بإدارة وتحصيل المديونيات المتعثرة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

إستراتيجية تخفيف مخاطر الائتمان للمجموعة:

تقوم المجموعة بالعمل من خلال:

- ١- سقف للإقراض حسب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- ٢- سقف للإقراض حسب توجيهات مجلس الإدارة/لجنة الائتمان والاستثمار التابعة للمجلس/الإدارة.
- ٣- حدود الدولة المعتمدة من مجلس الإدارة/لجنة الائتمان والاستثمار التابعة للمجلس/الإدارة.
- ٤- سقف مختلفة للقطاعات/المنتجات.

إن تنوع المحفظة هو أساس إستراتيجية تقليص مخاطر الائتمان للمجموعة، ويتحقق التنوع من خلال الحدود المقررة للعملاء/القطاع والحدود الجغرافية.

تقوم المجموعة بمراقبة أخطار تركيز الائتمان حسب النشاط الاقتصادي للقطاع. إن تحليل النشاط الاقتصادي كما يلي:

تحليل ذمم أنشطة تمويلية واستثمارات حسب الأنشطة الاقتصادية:

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
نعم أنشطة تمويلية أخرى	نعم أنشطة تمويلية أخرى	نعم أنشطة تمويلية أخرى	نعم أنشطة تمويلية أخرى	
-	٥٨	-	٤٥٧	الزراعة والأنشطة ذات الصلة
-	٤٦	-	-	التعدين واستغلال المحاجر
١١٦,٠٤٨	٣١٩,٩٠٧	٨٧,٣٦٣	٣٧٧,٣٠٥	الصناعة
٢,٣١٠	٧٢٦,٦٢٠	-	٥١٥,٤٥٨	الإنشاءات
-	٦٦٧,٣٥١	-	٨٥٣,٩٠٩	التجارة
٢,٠٢٣	١٩٥,٢٩٩	-	١٦٢,٨٨٦	المواصلات والاتصالات
١٢٤,٣٧٦	١,٠٧٥,٤٢٨	٥١,٠٠٠	١,٠٤٨,٥٥٤	الخدمات
١٧٩,٢٤١	-	١٦٤,٣٦٨	-	سيادية
-	٥,٥٥٣,٦٨٧	-	٥,٧٨٢,٣٠٥	الأفراد
١,٤٩١,١٩١	٥,٣٩٤,٢٧٦	١,٢٤٤,٨٣٢	٤,٤٥٥,٤٣٦	عقارات
١,٠٢٦,١٠٨	١,٨٩٣,٢٠٨	٩١٩,٤٧٨	١,٣٣١,١٠٩	مؤسسات مالية
٩٣,٢٧٢	١٩٨,٥٠٤	-	٣٩١,٧٤٣	أخرى
٣,٠٣٤,٥٦٩	١٦,٠٢٤,٣٨٤	٢,٤٦٧,٠٤١	١٤,٩١٩,١٦٢	الإجمالي
-	(٥٧٦,٣٢٩)	-	(٥٩٨,٥٦٧)	ناقصاً: الإيرادات المؤجلة
(١٢٥,٧٩٦)	(٨٢٢,٣٣٣)	(١٨٠,٢٠٩)	(١,٣٥١,٥٥٤)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
٢,٩٠٨,٧٧٣	١٤,٦٢٥,٧٢٢	٢,٢٨٦,٨٣٢	١٢,٩٦٩,٠٤١	صافي القيمة المرحلة

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

إدارة الضمانات:

يحدد تقييم المخاطر الائتمانية المصادر الأولية للسداد والتي ستكون دائما التدفقات النقدية للعمل الطبيعي و / أو الدخل الشخصي الطبيعي للملزم. عندما تكون التسهيلات الائتمانية مضمونة بضمان فإن المجموعة تسعى للتأكد من كفاءة ضمانات التسهيلات.

الضمانات المقبولة تشمل ودائع مرهونة، رهنا على الأراضي والعقارات والأصول المنقولة بما في ذلك البضائع والأوراق المالية والسندات ذات الفئات الاستثمارية والذهب والضمانات. أقصى مبلغ يمكن إقراضه وعدد مرات التقييم مبنية في سياسات انتمان الشركات.

تتم إعادة تقييم الضمانات كقاعدة عامة حسب السياسة، ومع ذلك يتم تنفيذ تقييمات خاصة حسب طبيعة الضمانات والأوضاع الاقتصادية بصفة عامة، وهذا يمكن المجموعة من تقييم القيمة السوقية العادلة للضمانات ويضمن تغطية المخاطر بشكل مناسب.

تستخدم الضمانات والضمانات الإضافية بفعالية كأدوات لتقليل المخاطر من قبل المجموعة. تتم مراقبة وتقييم جودة الضمانات بشكل مستمر.

إن سياسة المجموعة هي القيام بمتابعة تحصيل الضمانات في الوقت المناسب وبأسلوب منظم. لا تستخدم المجموعة بصفة عامة الضمانات غير النقدية لعملياتها الخاصة بها.

أقصى تعرض إجمالي للمخاطر:

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض لمخاطر ائتمانية لمفردات بيان المركز المالي بما في ذلك المشتقات. يظهر بالجدول إجمالي أقصى تعرض قبل تأثير استخدام التصفية الرئيسية واتفاقيات الضمانات.

٢٠١١	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٨٠,٤٢٧	١,٠٣٣,٢٤٦	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٨٩,٢٤١	٦٨,٨١٣	مستحق من بنوك
٣,٥٣٧,١٣١	١٢,٣٧٢,٢٧٤	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
١٢,٩٦٩,٠٤١	١٤,٦٢٥,٧٢٢	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
٧٤١,٠٠٢	٧٧٦,٧١٠	استثمارات
١٣٣,٣٢٩	١٧٧,٨١٠	موجودات أخرى
١٨,٥٥٠,١٧١	٢٩,٠٥٤,٥٧٥	إجمالي
٤,١٨٠,٢٤٤	٤,١٤٦,٤٠٢	مطلوبات طارئة
٢٢,٧٣٠,٤١٥	٣٣,٢٠٠,٩٧٧	إجمالي المخاطر الائتمانية

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تمويلات بشروط تم إعادة التفاوض بشأنها:

تعتبر التمويلات بشروط تم إعادة التفاوض بشأنها تمويلات تم إعادة هيكلة برنامج السداد الخاص بها لتتوافق مع التغيير في التدفقات النقدية للمقترض مع عدم تقديم أي تنازلات أخرى مثل تخفيض المبلغ أو الربح ولكن مع تحسين الضمان في بعض الحالات. يتم التعامل مع هذه التمويلات كتمويلات نموذجية ويستمر تصنيفها تحت فئة التمويلات ثم إعادة التفاوض بشأنها حتى يتم الالتزام بشكل مرضي مع الشروط المعدلة لمدة اثني عشر شهرا من تاريخ إعادة الهيكلة. إن التمويلات التي تم إعادة التفاوض بشأنها مضمونة بمجموعة من الضمانات الملموسة وضمانات الشركات / الأشخاص.

القائمة تحت المراقبة:

يتم مراجعة محفظة الموجودات بصورة ربع سنوية كحد أدنى. يتم تحديد عمليات الائتمان المحتمل تعرضها لمشاكل في الوقت المناسب وتحويلها إلى فئة القائمة تحت المراقبة ويتم مراقبتها عن كثب.

المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة:

إن عمليات التعرض للمخاطر هي عندما يتم التأخر عن الأرباح التعاقدية أو المبلغ الأصلي لأكثر من ٩٠ يوما ولكن المجموعة تعتقد - اعتمادا على التقييم الشخصي - بأن خفض القيمة غير مناسب نظرا لقدرة المقترض على السداد والسجل السابق للعميل ومستويات التعرض الإجمالية واستحقاق المتأخرات وأنواع الضمانات وجودة الذمة المدينة للمقترضين و / أو مرحلة تحصيل المبالغ المدينة للمجموعة.

تعريف الموجودات المالية المنخفضة القيمة:

يتم اعتبار ان هناك انخفاض في قيمة الموجودات المالية في الحالات التالية:

- في حالات تعرض الشركة للمخاطر تعتبر المجموعة الطرف المقابل بأنه من غير المحتمل ان يدفع نظرا لأحد الحالات التالية:

- تم تعديل وضع التزام ائتماني مادي تحت وضع غير متراكم.
- إعادة هيكلة الالتزام الائتماني نتيجة تعثر السداد.
- بيع الالتزام الائتماني بخسارة اقتصادية.
- قيام المجموعة أو طرف ثالث برفع دعوى إفلاس ضد الطرف المقابل

- بالنسبة للأفراد، في حالة تأخر المستحقات لأكثر من ٩٠ يوما يعتبر ذلك مخصص القيمة.

تقديرات انخفاض القيمة:

يتم مراجعة محفظة الموجودات بصورة ربع سنوية كحد أدنى أو كلما دعت الضرورة لذلك. يتم إعادة تقييم الوضع التراكمي أو الغير تراكمي للموجودات ويتم إعطائه درجة المخاطر المناسبة وفقا للسياسة الائتمانية الخاصة بدرجات المخاطر. يتم تصنيف الموجودات المنخفضة القيمة كذلك من خلال الموافقة على مذكرة الائتمان ويتم رفع تقارير ربع سنوية بها إلى لجنة مجلس الفرعية.

قياس الانخفاض المعين في القيمة:

الشركات: تقرر المجموعة المخصصات المناسبة لكل تمويل أو دفعة مقدمة كل على حدة على أساس فردي. يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة عند كل تاريخ أعداد التقارير المالية. يتم عمل المخصصات وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية عند ظهور الإشارات التحذيرية الأولية. يتم عمل مخصص خاص لانخفاض القيمة مقابل التعرض للمخاطر الائتمانية عند ظهور هبوط حاد يتم ملاحظته في الجودة الائتمانية أو تأخر في سواء المستحقات أو تجاوز حد الائتمان الممنوحة لأكثر من ٩٠ يوما.

الأفراد: إن معايير المخصصات تعتمد على منتجات الأفراد مثل بطاقات الائتمان وتمويلات الأفراد الأخرى. يتم تصنيف جميع تمويلات الأفراد على أنها متعثرة السداد بعد ٩٠ يوما ويتم عمل مخصصات وفقا لسياسات المجموعة للاعتراف بالايرادات والخسارة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

الانخفاض المجمع في القيمة:

يتم عمل المخصصات لانخفاض القيمة المجمع اعتمادا على الخطوط الإرشادية لمعيار المحاسبة الدولية رقم (٣٩). أو عمليات خفض القيمة التي ليس من الممكن ان تعزى للتمويل فردي تحدد على أساس محفظة.

قامت المجموعة بتبني المنهجيات التالية لتحديد مخصصات المحفظة الجماعية.

الشركات: يتم حساب معدلات الخسارة التاريخية للقطاعات الصناعية المختلفة لتحديد مخصصات انخفاض القيمة الجماعية لمحافظ الشركات. لضمان تضمن تأثير الدورات الاقتصادية. يتم قياس معدلات الخسارة مقابل المؤشرات الرئيسية لحالات التخلف في السداد التاريخية المعلنة على مدى الدورات الاقتصادية في الأسواق المختلفة. إن التعديلات المحددة في صناعة معينة تتم لتعكس الأوضاع الحالية في السوق. كما يتم إجراء سيناريوهات الضغط للتأكد من كفاية الاحتياطات ولتعكس المستوى الحقيقي لمخصصات انخفاض القيمة الجماعية.

الأفراد: يتم تحديد مخصصات انخفاض القيمة الجماعية لمحافظ الأفراد على أساس منهجية معدلات التدفق الأكثر شيوعا. يتم مراقبة معدلات التدفق لمجموعة مختلفة من منتجات تمويلات الأفراد على مدة فترة زمنية لتحديد متوسط معدلات التدفق. يؤخذ في الاعتبار معدلات التدفق ومعدلات الخسارة للنوافذ التاريخية المختلفة لتحديد التأثير المحتمل في ظل سيناريوهات ومواقف مختلفة على مستوى مخصصات انخفاض القيمة الجماعية للمجموعة المصرفية.

(ب) مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر المحتملة للتعرض لخسارة نتيجة التغيرات في الأسعار الناتجة عن تقلب معدلات الأرباح و / أو أسعار الصرف و / أو أسعار الأسهم والسلع، تماشياً مع المنهج المتبع من قبل المصرف للالتزام بالصارم بأحكام الشريعة الإسلامية. لا يقوم المصرف بالدخول في معاملات مضاربة في العملات الأجنبية. يقوم المصرف بإجراء معاملات محدودة بالعملات الأجنبية لتغطية أنشطته المصرفية.

تتم إدارة مخاطر السوق التي يتعرض لها المصرف من خلال حدود المخاطر الموضوعية من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات والمعتمدة من قبل مجلس إدارة المصرف. تتم مراجعة حدود المخاطر من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بصورة سنوية. تتم مراقبة حدود مخاطر السوق باستمرار وبصورة مستقلة من قبل قسم المخاطر لدى مجموعة بنك الإمارات ويتم إبلاغ الاستثناءات - في حال وجودها - إلى الإدارة العليا ويتم اعتمادها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

- مخاطر العملات الأجنبية

هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن المجموعة لا تحتفظ بأية مراكز غير مغطاه بالعملات الأجنبية.

- مخاطر معدلات الربح

تتم إدارة معدلات الأرباح والتسعير، التي تشمل على مخاطر السوق ومخاطر التقييم، على أساس توزيع محدد مسبقاً للموجودات عبر فئات موجودات عديدة وكذلك تقييم مستمر لظروف وتوجيهات السوق وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة، وتتم إدارة مخاطر الأسعار عن طريق لجنة الموجودات والمطلوبات.

لا يتعرض المصرف لمخاطر جوهرية فيما يتعلق بإعادة تسعير مطلوباته، حيث أنه مبدئياً تكون وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، ولا يقدم المصرف أي نسب عائدات تعاقدية لمودعيه.

- مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم تمثل مخاطر انخفاض القيم العادلة للاستثمار في الأسهم كنتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم. تنشأ مخاطر التعرض لمخاطر الأسعار من محفظة استثمار المجموعة.

يعرض الجدول التالي مدى التأثير على حقوق المساهمين (نتيجة التغير في القيم العادلة لأسعار الأسهم المتاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠) من تغير محتمل في مؤشرات الأسهم، مع الإبقاء على جميع المعطيات الأخرى ثابتة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر السوق (تتمة)

- مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

٢٠١٠			٢٠١١		
التأثير على الإيرادات الشاملة ألف درهم	التأثير على صافي الربح ألف درهم	نسبة التغير في مؤشرات السوق %	التأثير على الإيرادات الشاملة ألف درهم	التأثير على صافي الربح ألف درهم	نسبة التغير في مؤشرات السوق %
-	٢٠,٩٤٥	١٠	-	١٣,٢٣٣	١٠

(ج) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة التي قد تنتج عن عدم كفاية أو فشل العمليات والنظم الداخلية أو أخطاء الموظفين ومن عوامل خارجية أخرى، وينطوي ذلك النوع من المخاطر على الاحتيال أو الأنشطة غير المسؤولة أو الأخطاء ومخاطر التسوية الناتجة عن كبر حجم المعاملات المصرفية اليومية التي تتم في سياق الأعمال الاعتيادية، كما يواجه المصرف مجموعة متنوعة من مخاطر الأعمال مثل المخاطر القانونية والتنظيمية ومخاطر الموارد البشرية ومخاطر السمعة المتضمنة في كافة الأنشطة.

يحتفظ المصرف بسياسات وإجراءات قياسية تخص إدارة كل قسم أو جزء أو فرع على حده بغرض تقليل الخسائر إلى الحد الأدنى وذلك من خلال وضع إطار عمل يتطلب من كل وحدة إجراء تحديد وتقييم ورقابة للمخاطر التشغيلية الخاصة بها. تخضع كافة السياسات والإجراءات القياسية لمراجعة وموافقة مجلس الإدارة.

يقوم المصرف بإدارة المخاطر التشغيلية من خلال التطبيق والتقييم المنظم لنقاط الرقابة الداخلية ومن خلال الفصل المناسب في المهام والتفويض المستقل للمعاملات وإجراء تسويات نظامية ومنظمة ورقابة المعاملات، ويكتمل هذا الهيكل الرقابي من خلال المراجعات المستقلة والنورية التي يقوم بها قسم التدقيق الداخلي في المصرف.

يتبع المصرف السياسة المتبناة من قبل مجموعة بنك الإمارات فيما يتعلق بالالتزام بقوانين مكتب رقابة الموجودات الأجنبية (أو إف أي سي) والتي تتوافق مع الممارسات والإرشادات الدولية. يحتفظ المصرف بقاعدة بيانات "المتعاملين المحظور التعامل معهم" والتي يتم مراجعتها عند تقييم المتعاملين المستقبليين للمصرف بشكل أولي. إن قاعدة البيانات هذه مربوطة بقائمة الأفراد المدانين الصادرة عن مكتب رقابة الموجودات الأجنبية والتي يتم تحديثها من وقت لآخر.

قامت المجموعة بتطبيق الإجراءات التالية للمراقبة والإدارة النشطة للمخاطر التشغيلية:

- قامت المجموعة بتأسيس إجراء "مراقبة المخاطر بتقييم ذاتي" لتقييم أي مخاطر تشغيلية لمنتج جديد أو معدل أو عملية قبل تطبيقه أو استحداثه. يمكن ذلك من تحديد وتخفيف المخاطر التشغيلية قبل استحداث منتجات جديدة أو عمليات أو أنظمة ذات مبادرة تغيير رئيسية.
- إن عملية تحصيل بيانات الخسارة الداخلية تؤدي إلى إدارة المخاطر بطريقة فعالة وكافية أي تحليل الجذور المتسببة في ذلك وتحسين المراقبة وتقليل احتمال الخسارة. تقع مسؤولية التحديد والتنبيه عن أحداث المخاطر التشغيلية على عاتق المديرين المباشرين للأعمال والوحدات المساندة أي في المكان الذي يقع فيه الحدث. إن وحدة إدارة المخاطر التشغيلية تدعم الوحدات المعنية في تحليل أحداث المخاطر التشغيلية كما ترفع تقارير لكافة المجموعة عن هذه الأحداث.
- تضمن عمليات أمن تقنية المعلومات سرية وسلامة وتوافر معلومات المجموعة ونظم المعلومات ومصادرها من خلال اختبار وتطبيق نظم الحماية المناسبة. كما تضمن وحدة المخاطر التشغيلية للمجموعة دمج العمليات الأمنية ضمن الاستراتيجية وعمليات تخطيط العمليات لحماية رسالة المؤسسة.
- كما يوجد برامج تأمين شامل والذي يعد مكون مدمج لاستراتيجية المجموعة لتقليل المخاطر التشغيلية. تمكن سياسة إدارة استمرارية الأعمال للمجموعة تنفيذ تدابير لحماية موارد المجموعة وللحفاظ على استمرارية الأعمال التجارية في حالة وقوع كوارث.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المصرف على مقابلة التزاماته المستحقة إلى الأطراف المقابلة. تنتج مخاطر السيولة عن تقلبات السوق، أو تدني التصنيفات الائتمانية مما قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل على الفور.

إدارة مخاطر السيولة:

ولتفادي هذه المخاطر، تقوم المجموعة بتنوع مصادر التمويل كما تتم إدارة الموجودات بما يتماشى مع حجم السيولة المتوفرة، مع الاحتفاظ الدائم بأرصدة كافية من النقد وما يعادله. تتم إدارة السيولة من قبل قسم الخزينة بناءً على توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات ويتم مراقبتها باستخدام تقارير التدفقات النقدية قصيرة الأجل والتقارير متوسطة الأجل لعدم توافق الاستحقاق. تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية كما في تاريخ الميزانية العمومية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية، ولا يؤخذ في الاعتبار تواريخ الاستحقاق التعاقدية المحددة بموجب سجل الاحتفاظ بالودائع من قبل المصرف وبموجب توافر المبالغ السائلة.

تتم مراقبة بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المصرف من قبل الإدارة لضمان الاحتفاظ بالسيولة الكافية (إيضاح ٤٢).

مراقبة مخاطر السيولة:

تقوم إدارة المخاطر للمجموعة بمراقبة وتقييم جميع مراكز مخاطر السيولة الممولة لضمان أن التدفقات النقدية المستقبلية كافية لتغطية استحقاق المطلوبات على المدى القصير وبالعملات الرئيسية.

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراجعة القدرة التمويلية وحساسيتها لأي حدث رئيسي اعتماداً على تقدير وحدة الخزينة للمجموعة المسنولة على الإبقاء على مصادر تمويل مختلفة ضمن أسواق المال والنقد.

تتبع المجموعة خليط من أدوات مراقبة السيولة والتي توفر ضمان توافر الأموال بدون مخاطر غير ضرورية للتعرض لتكاليف مرتفعة للأموال من تسهيل الموجودات أو عروض الشراء الهجومية على الودائع. إن نهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هو لضمان توافر أموال كافية من مصادر متنوعة في جميع الأوقات. تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراقبة تركيزات المخاطر من خلال مجموعة متنوعة من الإنذارات (بخلاف الحدود الإلزامية) والتي تشمل:

- تركيزات المودعين
- تحليل الاستحقاق
- برامج التمويل المختلفة
- تنوع المستثمرين

تقليل مخاطر السيولة:

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بالتعاون مع إدارة الخزينة للمجموعة مسؤولة بشكل رئيسي عن تنفيذ إستراتيجيات إدارة السيولة في المراكز المنتظمة والمحافظة على احتياطات سيولة كافية لمقابلة أي مواقف تعثر محتملة. كما تساهم وحدات الأعمال الأخرى في إدارة السيولة المنتظمة الإجمالية من خلال إستراتيجيات تنوع المنتجات وأهداف الودائع.

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة - وفقاً لأفضل الممارسات - أن المستخدمين ومقدمي السيولة كمصدر يجب أن يتم تحفيزه بأسلوب يتسم بالعدالة والشفافية يتم تحقيق ذلك من خلال نظام تسعير تحويل الأموال والذي يتم تعديله لتغيير / تعويض لسيولة الموجودات المتضمنة أو طبيعة بناء المطلوبات المتضمنة. إن هذه الإجراءات متصلة في قرارات تسعير المنتجات وأنظمة قياس الأداء. تقوم إدارة مخاطر المجموعة بالتعاون مع إدارة الخزينة والتمويل للمجموعة بإدارة وضبط نظام تسعير تحويل الأموال للمجموعة في ضوء سياسات الأعمال وتحركات السوق.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) المخاطر السيولة (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية

	الإجمالي ألف درهم	أكثر من إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر ٢ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم
	١,١٩٥,١٦٧	-	-	-	-	١,١٩٥,١٦٧
	٨٩,٢٤١	-	-	-	-	٨٩,٢٤١
	٣,٥٣٧,١٣١	-	-	-	١,٩٣٨,٣٨٤	١,٥٩٨,٧٤٧
	١٢,٩٦٩,٠٤١	٤,٢٩٨,٧٧٨	٢,٧٢٤,١٩٩	٢,١٧٧,٤٤٨	١,٢٠٤,٦٢٣	٢,٥٢٣,٩٩٣
	٢,١٩٧,٥٦١	-	٤٣٢,٠٨٥	٨١٥,٤٤٦	٩٢٥,٠٨٠	٢٤,٩٨٠
	٤٠,٣٤٥	-	-	-	-	٤٠,٣٤٥
	٢٠,٠٢٨,٥١٦	٤,٢٩٨,٧٧٨	٣,١٥٦,٢٨٤	٢,٩٩٢,٨٩٤	٤,٠٦٨,٠٨٧	٥,٥١٢,٤٧٣
	(١٧,١٢٥,١٥٢)	-	-	(٤,٤٥٠,٠٣٢)	(٥,٩٦٢,٠٢٦)	(٦,٧١٣,٠٩٤)
	(٨٧,٦٣٤)	-	-	-	-	(٨٧,٦٣٤)
	(١٢٣,٨٢٦)	-	-	-	-	(١٢٣,٨٢٦)
	(١,٠٥٣)	-	-	-	-	(١,٠٥٣)
	(١,٠٨١,٨٧٢)	-	(١,٠٨١,٨٧٢)	-	-	-
	(١٨,٤٥٩,٥٣٧)	-	(١,٠٨١,٨٧٢)	(٤,٤٥٠,٠٣٢)	(٥,٩٦٢,٠٢٦)	(٦,٩٦٥,٦٠٧)
	١,٥٦٨,٩٧٩	٤,٢٩٨,٧٧٨	٢,٠٧٤,٤١٢	(١,٤٥٧,١٣٨)	(١,٨٩٣,٩٢٩)	(١,٤٥٣,١٣٤)
	١,٥٦٨,٩٧٩	١,٥٦٨,٩٧٩	(٢,٧٢٩,٧٩٩)	(٤,٨٠٤,٢١١)	(٣,٣٤٧,٠٧٣)	(١,٤٥٣,١٣٤)

الموجودات:
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
مستحق من بنوك
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
ذمم أنشطة تمويلية مدينة
استثمارات
موجودات مالية أخرى

إجمالي الموجودات
المطلوبات:
حسابات المتعاملين
مستحق لبنوك
مطلوبات مالية أخرى
زكاة مستحقة
وكالة استثمارية
إجمالي المطلوبات

(العجز)/الزيادة في السيولة
(العجز)/الزيادة المتراكمة في السيولة

تظهر الاثرات المالية التي تتعرض لها المجموعة في إيضاح ١٩.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للمسئنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) المخاطر السيولة (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	أكثر ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم
١,١٢١,٤٦٦	-	-	-	-	١,١٢١,٤٦٦
٦٨,٨١٣	-	-	-	-	٦٨,٨١٣
١٢,٣٧٢,٣٧٤	-	-	-	٣,٨٨٣,١٩٢	١١,٩٨٤,٠٨٢
١٤,٦٢٥,٧٢١	٤,٠٩٤,٣٨٤	٢,٢٧٨,٠٧٤	٣,٧٧٣,٤٣٦	١,١٦٢,٩٥٩	٣,٣١٦,٨٦٨
٢,٨٣٩,٩٦٠	-	٥٤٩,٤٦٢	٢,٠٥٧,٠٨٧	١٨٤,٤٢٨	٤٨,٩٨٣
٧٥,٨٧٢	-	-	-	-	٧٥,٨٧٢
٣١,١٠٤,١٠٦	٤,٠٩٤,٣٨٤	٢,٨٢٧,٥٣٦	٥,٨٣٠,٥٢٣	١,٧٣٥,٥٧٩	١٦,٦١٦,٠٨٤
(٢٤,٢٢٢,٨٦٥)	-	-	(٤,٠١٩,٤١٩)	(٥,٧٨٩,٩٤٩)	(١٤,٤١٣,٤٩٧)
(٣,٧١٢,٠٧٦)	-	-	-	-	(٣,٧١٢,٠٧٦)
(٤١٣,٥٧٢)	-	-	-	-	(٤١٣,٥٧٢)
(١١,٧٠٤)	-	-	-	-	(١١,٧٠٤)
(١,٠٨١,٨٧٢)	-	(١,٠٨١,٨٧٢)	-	-	-
(٢٩,٤٤٢,٠٨٩)	-	(١,٠٨١,٨٧٢)	(٤,٠١٩,٤١٩)	(٥,٧٨٩,٩٤٩)	(١٨,٥٥٠,٨٤٩)
١,٢٢٢,١١٧	٤,٠٩٤,٣٨٤	١,٧٤٥,٢٦٤	١,٨١١,١٠٤	(٤,٠٥٤,٣٧٠)	(١,٩٣٤,٧٦٥)
١,٦٦٢,٠١٧	١,٦٦٢,٠١٧	(٧,٤٣٢,٣٦٧)	(٤,١٧٨,٠٣١)	(٥,٩٨٩,١٣٥)	(١,٩٣٤,٧٦٥)

الموجودات:

تقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

مستحق من بنوك

مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي

ذمم أنشطة تمويلية مدينة

استثمارات

موجودات مالية أخرى

إجمالي الموجودات

المطلوبات:

حسابات المتعاملين

مستحق لبنوك

مطلوبات مالية أخرى

زكاة مستحقة

وكالة استثمارية

إجمالي المطلوبات

(العجز)/الزيادة في السيولة

(العجز)/الزيادة المتراكمة في السيولة

تظهر الألتزامات المالية التي تتعرض لها المجموعة في إيضاح ١٩.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

سنوات ه ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم	إجمالي المدفوعات ألف درهم	القيمة المرحلة ألف درهم
-	-	(٤,٤٥٠,٣٧)	(٥,٩٦٢,٠٢٦)	(٦,٧١٣,٠٩٤)	(١٧,١٢٥,١٥٧)	(١٧,١٢٥,١٥٢)
-	-	-	-	(٨٧,٦٣٤)	(٨٧,٦٣٤)	(٨٧,٦٣٤)
-	(١,٠٨١,٨٧٢)	(١٧,٠٣٩٥)	(٤٠,٥٧٠)	(١٣,٥٢٢)	(١,٣٠٦,٣٦٠)	(١,٠٨١,٨٧٢)
-	(١,٠٨١,٨٧٢)	(٤,٦٢٠,٤٢٧)	(٦,٠٠٢,٥٩٦)	(٦,٨١٤,٦٥١)	(١٨,٥١٩,١٤٦)	(١٨,٢٩٤,٦٥٨)

التزامات مالية
حسابات المتعاملين
مستحق لينوك
وكالة استثمارية

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

هـ المخاطر القانونية

لدى المصرف مستشار قانوني دائم للتعامل مع القضايا القانونية البسيطة والمعقدة، وتتم إحالة المواقف التي تنطوي على درجة عالية من التعقيد والحساسية إلى مكاتب محاماة خارجية سواء في الإمارات العربية المتحدة أو في دولة أخرى حسبما يكون ذلك مناسباً.

و كفاية رأس المال

تتم مراقبة معدل كفاية رأس المال المصرف بانتظام من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات، وتتم إدارته من قبل قسم مخاطر مجموعة بنك الإمارات، ويبين الجدول التالي تفاصيل احتساب معدل كفاية رأس المال كما هو في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مقارناً مع ٣١ ديسمبر ٢٠١٠:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
		الشق الأول من رأس المال
		رأس المال
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	احتياطي قانوني
٢٠٦,٨٦٥	٢٠٦,٨٦٥	احتياطي عام
١١٢,٦٤٤	١١٢,٦٤٤	التغيرات المترجمة في القيمة العادلة
-	٥١٥	(خسائر مترجمة) / أرباح محتجزة
٨٦,٨٠٤	(٣١٥,٧٤٤)	إجمالي الشق الأول من رأس المال
<u>٢,٨٣٦,٧٣٥</u>	<u>٢,٤٣٤,٧٠٢</u>	
		الشق الثاني من رأس المال
		وكالة استثمارية من وزارة المالية
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	قاعدة رأس المال
<u>٣,٩١٨,٦٠٧</u>	<u>٣,٥١٦,٥٧٤</u>	
		أوزان مخاطر الأصول
		المخاطر الائتمانية للبنود داخل الميزانية العمومية
٢٠,٢٨٤,٣٢١	١٦,٩٥٢,٠٠٥	المخاطر الائتمانية للبنود خارج الميزانية العمومية
١,٤٩٠,٦٤٨	٢,٠٣٠,٤٤٥	
<u>٢١,٧٧٤,٩٦٩</u>	<u>١٨,٩٨٢,٤٥٠</u>	
<u>%١٨.٠٠</u>	<u>%١٨.٥٣</u>	نسبة كفاية رأس المال (بازل I)

٣٥ القيمة العادلة

تمثل القيمة العادلة القيمة التي يمكن بها تبادل الموجودات أو تسوية الالتزامات بين أطراف مؤهلين وراغبين في التعامل بمحض إرادتهم وفقاً لشروط السوق الاعتيادية، يمكن أن تظهر فروقات بين القيمة الدفترية حسب طريقة التكلفة التاريخية وتقديرات القيمة العادلة.

لا تختلف القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المصرف بصورة مادية عن القيمة المرحلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، وذلك على النحو الآتي:

(أ) مستحق من بنوك

يشتمل المستحق من بنوك على حسابات جارية لدى تلك البنوك.

(ب) مستحق من الشركة القابضة للمجموعة

يشتمل المستحق من الشركة القابضة للمجموعة على مرابحات وودائع متبادلة ووكالات وأرصدة أخرى. جميع هذه المرابحات والوكالات قصيرة الأجل ويتم تسعيرها باستخدام معدلات السوق السائدة في تاريخ التعاقد، ومن المتوقع سداد المرابحة عند استحقاقها.

(ج) ذمم أنشطة تمويلية مدينة

يتم عرض ذمم الأنشطة التمويلية المدينة صافية من الإيرادات المؤجلة ومخصصات انخفاض القيمة.

يتم منح تسهيلات الإجارة على أساس معدل متغير يتم تحديده - بشكل عام - بالرجوع إلى معدلات السوق السائدة، مع الأخذ بعين الاعتبار المعايير المعتادة في تقييم مدة وحجم المخاطر.

يتماشى معدل متوسط أرباح ذمم الأنشطة التمويلية المدينة في نهاية السنة مع نظيرتها في السوق المصرفية المحلية.

(د) استثمارات في أوراق مالية

تشتمل الاستثمارات في أوراق مالية على استثمارات في أوراق مالية مسعرة وغير مسعرة. يتم تقييم الأوراق المالية المسعرة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، أما الأوراق المالية غير المسعرة فيتم بيانها بالتكلفة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة، وذلك لصعوبة تحديد القيمة العادلة للاستثمارات غير المسعرة بشكل دقيق.

(هـ) استثمارات عقارية

يتم إظهار الاستثمارات العقارية بالتكلفة، ويتم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات في إيضاح ٢٠.

(و) حسابات المتعاملين

يشتمل جزء كبير من حسابات المتعاملين على حسابات استثمار تستحق خلال فترة زمنية تمتد إلى سنتين، كما يتم الاحتفاظ بجزء كبير من هذه الحسابات لدى المصرف منذ عدة سنوات ويتم تجديدها سنوياً.

تشتمل حسابات المتعاملين على حسابات استثمار وتوفير ووكالة تجني أرباحاً تدفع بشكل ربع سنوي، وحسابات جارية لا تجني أرباحاً ويتم دفعها عند الطلب.

(ز) مستحق لبنوك

يشتمل المستحق لبنوك على حسابات جارية لا تجني أرباحاً وتدفع عند الطلب.

(ح) موجودات ومطلوبات أخرى

تشتمل الموجودات والمطلوبات الأخرى على الموجودات والمطلوبات قصيرة الأجل حسب طبيعتها.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٥ القيمة العادلة (تتمة)

ط) القيمة المرحلة والعادلة للموجودات والمطلوبات المالية:

٢٠١٠		٢٠١١		
ألف درهم		ألف درهم		
القيمة العادلة	القيمة المرحلة	القيمة العادلة	القيمة المرحلة	الموجودات المالية
٦٨,٨١٣	٦٨,٨١٣	٨٩,٢٤١	٨٩,٢٤١	مستحق من بنوك
١٢,٣٧٢,٢٧٤	١٢,٣٧٢,٢٧٤	٣,٥٣٧,١٣١	٣,٥٣٧,١٣١	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
١٤,٦٢٥,٧٢٢	١٤,٦٢٥,٧٢٢	١٢,٩٦٩,٠٤١	١٢,٩٦٩,٠٤١	نمم أنشطة تمويلية مديونة
٢,٨٣٩,٩٦٠	٢,٨٣٩,٩٦٠	٢,١٩٧,٥٩١	٢,١٩٧,٥٩١	استثمارات
				المطلوبات المالية
٢٤,٢٢٢,٨٦٥	٢٤,٢٢٢,٨٦٥	١٧,١٢٥,١٥٢	١٧,١٢٥,١٥٢	حسابات المتعاملين
٣,٧١٢,٠٧٦	٣,٧١٢,٠٧٦	٨٧,٦٣٤	٨٧,٦٣٤	مستحق لبنوك
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	وكالة استثمارية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٦ الأدوات المالية

٢٠١١

ألف درهم	التكلفة المطفاة	المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	المتاحة للبيع	تظهر بالقيمة العادلة	الموجودات المالية
٨٩,٢٤١	٨٩,٢٤١	-	-	-	مستحق من بنوك
٣,٥٣٧,١٣١	٣,٥٣٧,١٣١	-	-	-	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
١٢,٩٦٩,٠٤١	١٢,٩٦٩,٠٤١	-	-	-	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
٢,١٩٧,٥٩١	-	٦٨٧,٢٣٦	١,٤٢٠,٠٧٢	٩٠,٢٨٣	استثمارات
					المطلوبات المالية
١٧,١٢٥,١٥٢	١٧,١٢٥,١٥٢	-	-	-	حسابات المتعاملين
٨٧,٦٣٤	٨٧,٦٣٤	-	-	-	مستحق لبنوك
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	-	-	-	وكالة استثمارية

٢٠١٠

ألف درهم	التكلفة المطفاة	المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	المتاحة للبيع	تظهر بالقيمة العادلة	الموجودات المالية
٦٨,٨١٣	٦٨,٨١٣	-	-	-	مستحق من بنوك
١٢,٣٧٢,٢٧٤	١٢,٣٧٢,٢٧٤	-	-	-	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
١٤,٦٢٥,٧٢٢	١٤,٦٢٥,٧٢٢	-	-	-	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
٢,٨٣٩,٩٦٠	-	٧٧٦,٧١٠	١,٤٢٧,٠٣٥	٦٣٦,٢١٥	استثمارات
					المطلوبات المالية
٢٤,٢٢٢,٨٦٥	٢٤,٢٢٢,٨٦٥	-	-	-	حسابات المتعاملين
٣,٧١٢,٠٧٦	٣,٧١٢,٠٧٦	-	-	-	مستحق لبنوك
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	-	-	-	وكالة استثمارية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للمسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٧ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات

	الإجمالي الف درهم	أخرى الف درهم	الشرق الأقصى الف درهم	آسيا الف درهم	أمريكا الشمالية الف درهم	أوروبا الف درهم	دول أخرى في الشرق الأوسط الف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الف درهم
الموجودات:								
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,١٩٥,١٦٧	-	-	-	-	-	-	١,١٩٥,١٦٧
مستحق من بنوك	٨٩,٢٤١	١٣٢	-	٧٢٢	٥٢,٦٥٤	٢٩,٤٢١	٥٥٢	٥,٧٥٠
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي	٣,٥٣٧,١٣١	-	-	-	-	-	-	٣,٥٣٧,١٣١
نعم أنشطة تمويلية مدنية	١٢,٩٦٩,٠٤١	-	-	-	-	-	-	١٢,٩٦٩,٠٤١
استثمارات	٢,١٩٧,٥٩١	-	-	(٦١٥)	-	-	٦٠٣,٥٠٤	١,٥٩٤,٧٠٢
استثمارات عقارية	١,١١١,٣١٧	-	-	-	-	-	-	١,١١١,٣١٧
مصرفات منقوعة مقدماً وموجودات أخرى	٢٨٥,٣٨٩	-	-	-	-	-	-	٢٨٥,٣٨٩
موجودات ثابتة	٩٨,٩١٨	-	-	-	-	-	-	٩٨,٩١٨
إجمالي الموجودات	٢١,٤٨٣,٧٩٥	١٣٢	-	١١٧	٥٢,٦٥٤	٢٩,٤٢١	٦٠٤,٥٠٦	٢٠,٧٩٧,٤١٥
المطلوبات:								
حسابات المتعاملين	١٧,١٢٥,١٥٢	٢٥,٠٧٤	٢١	٤٦,٤٧٣	٧١,٧٢٦	٩٥,١٥١	٩٢,٥٥٤	١٦,٧٨٤,٦٥٣
مستحق لبنوك	٨٧,٦٣٤	-	-	-	٢٢	-	-	٨٧,٦١٢
مطلوبات أخرى	٧٠,٩٩٩	-	-	-	-	-	-	٧٠,٩٩٩
زكاة مستحقة	١,٥٣	-	-	-	-	-	-	١,٥٣
وكالة استثمارية	١,٠٨١,٨٧٢	-	-	-	-	-	-	١,٠٨١,٨٧٢
إجمالي المطلوبات	١٩,٠٠٥,٧٠٩	٢٥,٠٧٤	٢١	٤٦,٤٧٣	٧١,٧٤٨	٩٥,١٥١	٩٢,٥٥٤	١٨,٢٦٥,١٨٨
حقوق المساهمين	٢,٤٣٤,٧٠٢	-	-	-	-	-	-	-
حقوق الأقلية	٤٣,٣٨٤	-	-	-	-	-	-	-
إجمالي حقوق المساهمين	٢,٤٧٨,٠٨٦	-	-	-	-	-	-	-

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٧ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات (تتمة)

	الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	آسيا ألف درهم	أمريكا الشمالية ألف درهم	أوروبا ألف درهم	دول أخرى في الشرق الأوسط ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم
الموجودات:								
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,١٢١,٤٦٦	-	-	-	-	-	-	١,١٢١,٤٦٦
مستحق من بنوك	٦٨,٨١٣	٢,٣١٢	-	٨٠٣	-	٦٠,١٢٩	-	٥,٥٦٩
مستحق من الشركة قابضة للمجموعة، صافي	١٢,٣٧٢,٢٧٤	-	-	-	-	-	-	١٢,٣٧٢,٢٧٤
نعم أنشطة تمويلية مدنية	١٤,٦٢٥,٧٢٢	-	-	-	-	٣,٤٤٣	-	١٤,٦٢٢,٢٧٩
استثمارات	٢,٨٣٩,٩٦٠	-	-	٥,١٣٧	-	-	٦٠٣,٥٠٤	٢,٢٣١,٣١٩
استثمارات عقارية	١,٣١٧,٩١٨	-	-	-	-	-	-	١,٣١٧,٩١٨
مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى	٢٩٥,٨٥٧	-	-	-	-	-	-	٢٩٥,٨٥٧
موجودات ثابتة	١٠٤,٥٠٥	-	-	-	-	-	-	١٠٤,٥٠٥
إجمالي الموجودات	٣٢,٧٤٦,٥١٥	٢,٣١٢	-	٥,٩٤٠	-	٦٣,٥٧٢	٦٠٣,٥٠٤	٣٢,٠٧١,١٨٧
المطلوبات:								
حسابات المتعاملين	٢٤,٢٢٢,٨٦٥	١١٨,٤٤٩	-	٣٨,٢٨٢	٢٦,٦٤٠	١٤٦,٢٤٢	٥,٧٩٩	٢٣,٨٨٧,٤٥٣
مستحق لبنوك	٣,٧١٢,٠٧٦	١,٦٨٧	-	-	٧	-	-	٣,٧١٠,٣٨٢
مطلوبات أخرى	٧٩٠,٨٢٢	-	-	-	-	-	-	٧٩٠,٨٢٢
زكاة مستحقة	١١٧,٠٤	-	-	-	-	-	-	١١٧,٠٤
وكالة استثمارية	١,٠٨١,٨٧٢	-	-	-	-	-	-	١,٠٨١,٨٧٢
إجمالي المطلوبات	٢٩,٨١٩,٣٣٩	١٢٠,١٣٦	-	٣٨,٢٨٢	٢٦,٦٤٧	١٤٦,٢٤٢	٥,٧٩٩	٢٩,٤٨٢,٢٣٣
حقوق المساهمين	٢,٨٣٦,٧٣٥	-	-	-	-	-	-	-
حقوق الأقلية	٩٠,٤٤١	-	-	-	-	-	-	-
إجمالي حقوق المساهمين	٢,٩٢٧,١٧٦	-	-	-	-	-	-	-

٣٨ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرصدة السنة السابقة لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.